

Kraków, dnia 20 Listopada 1886 r.

# DJABEL



ROK 18.

Nr. 22.

Numer pojedynczy 20 ct.

Wychodzi dwa razy na miesiąc. — Redakcja i Administracja ulica Kazimierz Nr. 23. — Rękopismów nie zwraca się, ale bywają niszczone. Prenumeratę, listy i artykuły należy nadsyłać pod adresem: Redakcja lub administracja „Djabła“ na Kazimierzu Nr. 72. W umieszczaniu ogłoszeń pośredniczy: G. L. Daube et Comp. Central Annoncen Expedition Frankfurt a. M. Przedpłata kwartalna: w Krakowie 1 złr., z przesyłką pocztową 1 złr. 15 ct., w Niemczech 2 marki.

## NIEKOMICZNA KOMEDJA.

AKT I.

(Wpada Stańczyk wzburzony z telegramem w ręku).

Rwie się nitka za nitką... kruk złowrogi krzacz:

„Zginiesz strażo pożarna! górą podpalacze!”

Co czynić?.. Do stracenia nie ma i minuty...

Jak koeham Tońcie... Julcie... uszyją nam buty.

Kabała w całej pełni... Tromtadracja podła!

Przyznaję, żeś swym rogiem djabło nas ubodła,

Ale jeszcze żyjemy — jeszcze w rękach asy...

Choćby waszą broń podjąć... pójdziemy w zapasy!

(wchodzi Stańczyk drugi i pyta):

— „Co słyhać?” — „Złe bardzo! Książ czerwonny mlaska,

Już mu się w rękach miga marszałkowska laska“.

— „To nie źle, bo odzyska laska splendor dawny!...”

— „Lecz zważywszy mój hrabio, że to jest gracz wprawny,

Że zwolna powyciąga nam z obozu tuzy...”

To, co dalej? Gmach cały runie wkrótce w gruzy“.

— „Złe! To smutku epoka!...” — „Epoka upadku!

Stracim mir — jak psu ogon utną wpływ w dodatku...”

Ratować pozycję trzeba póki pora.

Dopóki nam nie rzekną w górze: fora z dwóra!”

— „Oto nie ma obawy.“ — „Ja zaś w nic nie wierzę,

I mam plan, co na razie od klęski ustrzeże.“

— „Jaki?” — „Trza do marszałków popchnąć telegramy,

Że naród cały żąda, tak szlachta jak chamy,

Prosić rządu pokornie, aby tak był grzeczny.

Nie przyjąć dymisji.“ — „To plan niebezpieczny,

To czysta demonstracja! — My i demonstracja?

Cóż rzekną tromtadraci?” — „Masz słusność, jest racja,

Lecz cel środki uświęca! — „A nuż się nie uda?”

— „Energja tysiączne wyprawiała cuda!

Palnę w „Czasie“ artykuł jeden, drugi, trzeci:

Że naród czei marszałka jako ojca dzieci,

Czemu nikt nie zaapreczy, bo wiesz dobrze o tem,

Że w istocie mir w kraju posiada — a potem

Marszałka, by pozostał, poprosimy czule...

To go wrzusz — a potem w wściekłym artykule

Zmasakruję warchołów! Z deklamacją rzeknę:

Patrzcie, naród jest z nami! Myśli jego piękne

Zarówno jak i nasze! Idzie z nami razem...

Myśmy są jego uczuć i ducha obrazem!”

Wszystko to równocześnie urzędz tak zgrabnie,

Że w Wiedniu nam przeciwna partja osłabnie...

Że się cofnie kandydat - Zybel udobrucha...”

I posłucha narodu“ — „A jak nie posłucha?”

— „Nie przypuszczam, bo w „Czasie“ tak wypiewam rzewnie

Patriotyczną piosnkę, że się wrzuszę pewnie!

(spoglądając w stronę, woła):

Pst! pst! Właśnie nadchodzi z naszych jeden taki,

Co gra na katarynce cudnie krakowiaki!

Wezmę go do duetu — pieśń sprawi wrażenie,

Wiem ja dobrze, jak efekt wywołać na scenie.

(rozchodzą się — potem odbywa się AKT II, który autor pod wpływem fantazji oryginalnej przedstawia w rycinie. Ciekawi rączą się przypatrzeć).

AKT III.

rozpoczyna znowu Stańczyk pierwszy monologiem, ale tak po cichu, że Nasza Djabelska Mość nie usłyszeć nie mogła.

Potem upada Stańczyk czwarty z listem i woła:

— „Mistrzu! powiedz co robisz? Za ten nasz telegram,

Książ mnie beszta w tym liście! To szczęście, że nie sam“.

— „Co to szkodzi baronie? Trzeba mieć na względzie,

Że wpadł w łapkę. Na nosie już nam grać nie będzie!”

— „Kto wie? Zybel nie chciał? — Nie — choć takich minstrelki

Jak ja i Każ... Mniejsza z nim, dziś my by nie chcieli“.

— „A nuż z deszczu pod rynek...“ — „Bądź spokojnym o to,

W miejsce miedzi będziemy mieli teraz złoto.

Miedź śniedzią, a była twardą i chropawą,

Złoto zaś będzie giętkie! Dajmy sobie brawo.

Djabeł.

## INTERWIEW DJABŁA z generałem Kaulbarssem.

Nie mogąc z postępowania Austrii i mów jej mężów politycznych wyrozumieć, czy będzie wojna czy nie — udałem się po bliższe wyjaśnienia osobiście do gen. Kaulbarsa. Generał nie znał mnie dotąd, gdyż jak wiadomo w Rosyi nie ma zwyczaju kłać djablami — (tam mamuni używają do podobnego celu). — Przedstawiłem mu się więc po formie i spytałem wręcz:

— Panie generale — mówię, co pan wyrabiasz z tem biednymi Bułgarami, czego pan właściwie chceś od nich?

— Żeby mi dali po mordzie, aby Rosja miała powód okupacji — a oni szelmy nie chcą i nie chcą zdefamować mego oblicza.

— Jeżeli panu generałowi chodzi o policzek, to ja mogę ich wyręczyć.

— O! nie, brataniku — rzekł prędko cofając się — takie prywatne mordobicie to by nie miało żadnego znaczenia; to musi być publiczne w oczach całej Europy, żeby ona wiedziała, co my tylko w obronie naszego honoru robimy okupację.

— No, to ja to zrobię publicznie, jak pan generał pozwoli. A jak pan generał nie wierzy, że zrobię to jak należy, to my tam mamy w Galicyi kilku takich, co mają już wprawę w tym względzie, jak np. ten, co w muzeum Czartoryskich...

— A on Bułgar?

— Nie.

— To na nie. To musi być koniecznie Bułgar, żeby można napisać; Bułgarja splamiła honor Rosji, Rosja nie może bez ubliżenia sobie zostawić tę plamę niestartą.

— No, a jak Bułgary nie zdobędą się na spółekowanie generała.

— To już nie moja w tem wina — Robię co mogę, aby ich skusić do tego, a jak nie zechcą — to...

— To co?

— To będziemy musieli robić okupację i bez tego. Ale to już nie będzie nasza wina, tylko Bułgarów, że się nie dali skusić do defamowania carskiego wysłannika.

— A cóż Bismark powie na to?

Generał machnął ręką pogardliwie i rzekł:

— To już nie ten Bismark, co był. Pazury mu osłabły jak staremu kotowi, może on jeszcze porwać się na taką mysz jak Polacy w poznańskim, ale przed Rosją ma respekt Mruczy sobie tam w Allgemeine Zeitung i odgraża się, ale go się nie boimy.

— No a Austrija. Powiadają, że się zbroi nie na żarty.

— Jak ten myśliwy — rzekł śmiejąc się Kaulbars — co to wybierając się na polowanie zaopatrył się w cały arsenał przyborów najrozmaitszych wynalazków, wziął nawet ze sobą lornetę do wypatry-

wania zwierzyny a wrócił z prózną torbą do domu, bo tacy myśliwi są najmniej szkodliwi. Chyba, żeby chciała polować z nagonką i wysłała na forpoczcie sprawę polską i federację ludów słowiańskich — ale ona tego nie zrobi, bo Austrija prowadzi politykę w rękawiczkach i boi się takich radykalnych środków.

— Chyba żartujesz generale

— Jej bohu niet!

— A exposé hr. Kalnokego? To nie jest prowadzenie polityki w rękawiczkach, ale rzućcie wam w twarz rękawiczki. Nie na próżno wasze dzienniki jedne puszczają tak widocznie nosy — a drugie chcą aż mobilizować armję.

— Bo udają żeśmy się zlekli. One dobrze wiedzą czem co pachnie... Niech nas i cały świat masakruje, a my będziemy robić swoje wiedząc, że u was od słowa do czynu to tak daleko jak z Moskwy do Rzymu.

— Ale ciebie generale także hr. Kalnoky zmasakrował!

— To bagatela. Gdyby tu przyjechał i dał mi w mordę to co innego!

— Więc ci to przykrości nie czyni — a bezplatnie dzienników?

— Ech! to swołocz... prócz jednego „Czasu“... to zające pismo!

— Tak! ujął się za paniem. — Nazwał cię „biednym generałem“.

— Da! to zbreszył durak bo ja nie jestem biedny — ale maładiec zrobił mnie koźłem ofiarnym i posadził jak świętego męczennika na ołtarzu świętego Szczepana! Daj mu Boże zdrowie. Jak to car przeoczyła bo on Czas prenumeruje — to mnie wtenczas zrobił namiestnikiem Bułgarii — a wtedy ja tym sukinsynom Bułgarom pokazałem gdzie pieprz rośnie.

— Ale cóż wam ta biedna Bułgaryja winna, że tak zawzięliście się na nią?

— Co winna? A kto walezył za jej niepodległość? My! — Daliśmy za wolność Bułgarii naszą krew i nasze ruble, a więc ta wolność do nas należy.

— To znaczy, że ratowaliście ją dla siebie.

— W polityce nie się darmo nie robi. Zresztą my nie pragniemy Bułgarii dla dla samej Bułgarii, bo to tylko jeden stopień wyżej, po którym wdzieramy się do Konstantynopola.

— Więc uważam chęć wojny?

— My? Głuchaj Boże. Niech nas tylko Turcy puszczać spokojnie w Dardanele i do Konstantynopola, Anglicy do Afganistanu, Chiny odstąpią północną część kraju, to my im niczem nie zamącimy spokoju, bo nie ma ludu bardziej miłującego pokój jak my Rosjanie jej Bohu!

Uspokojony tem zapewnieniem pokojowym Kaulbarsa pożegnałem go i wróciwszy do domu komunikuję światu tę radosną wiadomość, że mamy pokój zapewniony, aż do czasu dopóki wojna nie wybuchnie.

## Dzisiejsza medycyna.

Dawniej doktor dawał proszki,

I to multum a nie troszki,

Dzisiaj jadać człeku każe:

Mleko kwaśne — przy katarze,

Mleko kwaśne, chleb Grahamo,

Chłopi leczą się tak samo.

Dawniej flachą dawał leki,

Mikstureczki, emetyki;

Dzisiaj tego dają w miarę...

Dzisiaj koniak, wino stare...

Ż małą zmianą onych rzeczy...

Chłop się także wódką leczy.

Dawniej chłopca, gdy był słaby,

Smarowały sadłem baby,

A dzisiejsza medycyna,

Także leczęć tak zaczyna...

Tylko inne miano niesie,

Bo masażem teraz zwie się.

Ten do ludu **zwrót** się chwali,

Literaci przykład dali

I urosła z tego nowa,

Racja narodowa.

Dzisiaj znowu **medycyna**,

Tak odradzać się zaczyna.

## DLA CZEGO?

1.

— Dlaczego na grobie Dietla, Narzymbkiego, Korzeniowskiego i tylu innych zasłużonych mężów panowały w Zadszny dzień egipskie ciemności?

— Bo tyłu jest żywych, którym ludzie bakę świecą, że zapomniano o umarłych.

2.

— Dla czego Rosja wysłała pod Warszawę statek „Zabijak“?

— Aby dać do poznania Bułgarom co ich czeka, jeżeli nie ulegną woli Cara.

3.

— Dla czego pan X., o którym wiadomo, że nie koniecznie dobrze żył, z swoją żoną, taką paradę z lamp świec i wieńców urządził jej na grobie?

— Aby jej się choć tem odwdziżyć za to, że go w spokoju zostawiła.

4.

— Dla czego na ementarzu budują się teraz takie wspaniałe gmachy?

— Aby katolicy mieli gdzie mieszkać, gdy im przyjdzie usuwać się żydom z miasta.

5.

— Dlaczego w Krakowie tyle dam się bieli?

— Aby uie znać było, że je przyjaściółki obczerniają.

6.

— Dla czego sprawa wodociągów tak żółwim postępuje krokiem?

— Bo mieszkańcy nie czują wielkiej potrzeby wody, gdyż mają piwa pod dostatkiem.

## Modlitwa na dni dzisiejsze.

Nadzieja, nadzieja, wzmocnij serca Boże!  
Nadzieja, mówiąca, że zginąć nie może  
Naród, co wiernie czci Twych świątųjų progi  
Co w imię Chrysta burzył pogan bogi...  
I piersią mężną odręcał Turczyzny,  
Nawet od wrogiej Germanów dziedziny.

Nadzieja, nadzieja, wzmocnij serca Boże!  
Nadzieja, mówiąca, że zginąć nie może  
Naród, co dotąd wśród trupiej zgnilizny  
Żyje, nie ostygł w miłości Ojczyzny,  
A choć się w sobie i burzy i swarzy,  
Nie znaczy wcale, że widzi zbrodniarzy,  
Sam w swoim łonie — że sobą się brzydzi,  
Lecz, że bezczynnej ciszy nienawidzi!

Nadzieja, nadzieja, wzmocnij serca Boże!  
Nadzieja mówiąca, że zginąć nie może  
Naród, co wierzy, że bratnia drużyna,  
Nie o to swary między sobą wszeczyna,  
Że jedni pragną, by więzów ognia  
Skruszyła przedzej Matka nieszczęśliwa...  
A druzdy podli: przyciesniać okowy,  
By przedziej oddech owiał ją grobowy!  
Nie oto wcale, ale o to jedno  
Jakby uwolnić te chora i biedna,  
Tak, żeby twarde dwóch wrogów kajdany,  
Zdejmując z ciała, nie zadać Jej rany!...

Nadzieja, nadzieja, wzmocnij serca Boże!  
Nadzieja mówiąca, że zginąć nie może  
Naród, co wierzy, że jutrznia zaplonie,  
Że wtedy z sobą rozbratnione dłonie  
Ścisną się znów do wielkiego czynu...  
A w tedy znówu świeży liść wawrzynu  
Okraśi bujnie naszej Matki skronie  
Zbudziwszy siły dawne w czystem łonie!

Stefan K.

## KONKURS „DJABŁA“.

Idąc za przykładem wielu pism, szukających rozgłosu za pomocą konkursów. „Djabel” nie chcąc wyróżniać się od innych, ogłasza także konkurs, motywując to w następujący sposób:

Jak Filoksera niszczy winnice — niezmiarka przenięc — tak również grasująca u nas od lat dwudziestu epidemia programów, mówek, zniszczyła wszelką energję do pracy i działania. Obywatel, który przez nierząd i niepoprawność stracił majątek, pali mówki na zjazdach i ankietach i pisze artykuły o sposobach skutecznych podniesienia u nas gospodarstwa rolnego — zbankrutowany przemysłowiec przemawia głośno o ratowaniu przemysłu, utracający stają na czele instytucyj finansowych, panny przekwitłe mają odczerty o małżeństwie i wychowaniu dzieci, odsunięci ze szkół profesorowie piszą i mówią o reorganizacji szkół, dziennikarze, którzy lud więksi widują czasem z okien swoich redakcyj na ulicy i jarmarku, piszą sążniste artykuły o oświacie ludowej i sposobach podniesienia dobrobytu ludu, rzemieślnicy rozprawiają o polityce i stawiają programy, doktorzy piszą rozprawy o sztukach plastycznych i zabierają głos w tej sprawie, słowem wszyscy piszą i mó-

wią o wszystkim tak wiele, że nie mają czasu na działania. W obec tedy owej grasującej epidemii gadania i pisania „Djabel” uważając małomówność jako najskuteczniejszy środek do pracy a ludzi małomównych jako najlepszy wzór obywatelskiej działalności, ogłasza następujący konkurs:

1. Każdy obywatel, który się wykaże, że przez przeciąg dwudziestu lat od czasu używania mowy, pióra i rozumu nie wypowiedział ani jednej mówki programowej, ani jednego toastu, nie napisał ani jednego artykułu do dzienników, niepopełnił ani jednego wiersza, otrzyma w nagrodę przesłanie oprawny egzemplarz obitnic rządowych na welinowym papierze.

2. Nadto taki, który się wykaże, że czas ten, w którym wstrzymywał się od pisania i gadania użył na robienie czegoś pożytecznego, choćby klepek do beczek, kółków do butów, będzie wyszczególniony w ten sposób, że Djabel poda w noworocznym numerze portret jego i życiorys do publicznej wiadomości wraz z wymienieniem prac jego.

3. Z konkursu wyłącza się niemowlęta i głucho-niemiechy.

4. Jakkąjacy się, jako mający szerególniejszą pasję do mówienia i ludzie nieumiejący czytać, ani pisać, którzy także jak wiadomo nie są wolni od choroby gadania — nie są objęci powyższem wyłączeniem.

5. Na sędziów konkursowych zaproszeni zostaną mężowie polityczni uczęszczający na wszystkie ankiety, zgromadzenia posiedzenia, sesje, komisyje, wybory, obiady składkowe, redaktorowie i wydawcy pism, bo ci będą umieli najlepiej sprawdzić wiarogodność podań i osądzić czy rzeczywiście ten i ów nie popisywał się gdzie z gadaniem i pisaniem.

6. Termin nadsyłania dokumentów oznacza się do czasu ukończenia regulacyi rzek w Galicyi.

7. Dokumenta nadsyłać należy pod adresem: Djabel w piekle — ostatnia poczta, Kraków.

Asmodeusz  
sekretarz.

Ks. Lucyfer  
prezes.

Hr. Belzebub  
zast. prezesa.

## Z Sytuacji.

Nowy potop, nowe chmury,  
Grom, kiedy słów potoki;  
Z jednej strony Salisburj,  
A z drugiej Kalnokj.

Nie odmawia nikt na świecie  
Ich wywodom racji;  
Jeden mówi na bankrecie,  
Drugi w delegacji.

Czyż przed licem ich marsowem  
Drży Rosja trwożna?

Ba! wie ona, że dziś słowem  
Zwyciężać nie można.

## Ze słownika stańczykowskiego.

Ułatwić rządowi zadanie znaczy: nie żądać nic od rządu.

Ułatwiać zadanie urzędnikowi znaczy: zapraszać go na rauty i bale arystokratyczne — kadzić mu pochwałami dla zawrócenia głowy i używać do popierania celów stronnictwa.

Sprawy wyższe krajowe znaczy: sprawy stronnictwa.

Urzednik pojmuje swoje stanowisko znaczy: popiera stańczyków przy wyborach, jest zawsze gotów na ich usługi — robi to, czego oni chcą.

Pisma nie pojmujące swego zadania znaczy: takie, które mają odwagę mieć swoje własne zdanie, nie narzucone z góry.

Rząd sprzyja krajowi znaczy: rząd zrobił to, czego chcieli stańczycy.

Rząd rozumie, czego naród żąda znaczy: rząd mianował to tem to owem, którego z ich grona, rząd dał, któremu z nich order.

Rząd nie uwzględni słusznych życzeń kraju znaczy: rząd usunął z zajmowanego stanowiska użyteczną im figurę.

Rząd będzie się musiał z krajem rachować znaczy: rząd na stanowisko zajmowane przez figurę idącą z nimi ręką w rękę — zamianował niespodziewanie nie miłą im osobistość.

## Si vis pacem, zgadnij resztek.

bajka niepolityczna.

Pan D. miał wioskę bardzo ładną,  
Lecz i sąsiadów, kłopot, troskę,  
Więc by ją chronić od kradzieży  
Trzymał sąsiada i żołnierzy.

Co zebrał zboża i wziął za nie,  
To szło na straży utrzymanie,  
Jeszcze dokładał i tu i tu  
Aż doszedł raz do deficytu.

I zamiast mieć intratną wioskę  
Miał tylko długi, kłopot, troskę,  
Bo to kto służy kościolowi  
Nie trza wam mówić. sprytnie łowi.

Aż mu raz sąsiad jeden rzecze:  
Na djabla strażę ci ezłowiece,  
Gdyż straż kieszeni więcej szkodzi,  
Niżby ci zabrał jaki złodziej.

Usłuchał szlachcic zdrowej rady,  
I dziś choć kradną go sąsiady,  
Ma jeszcze dosyć na swe życie  
I nie jest więcej w deficycie.

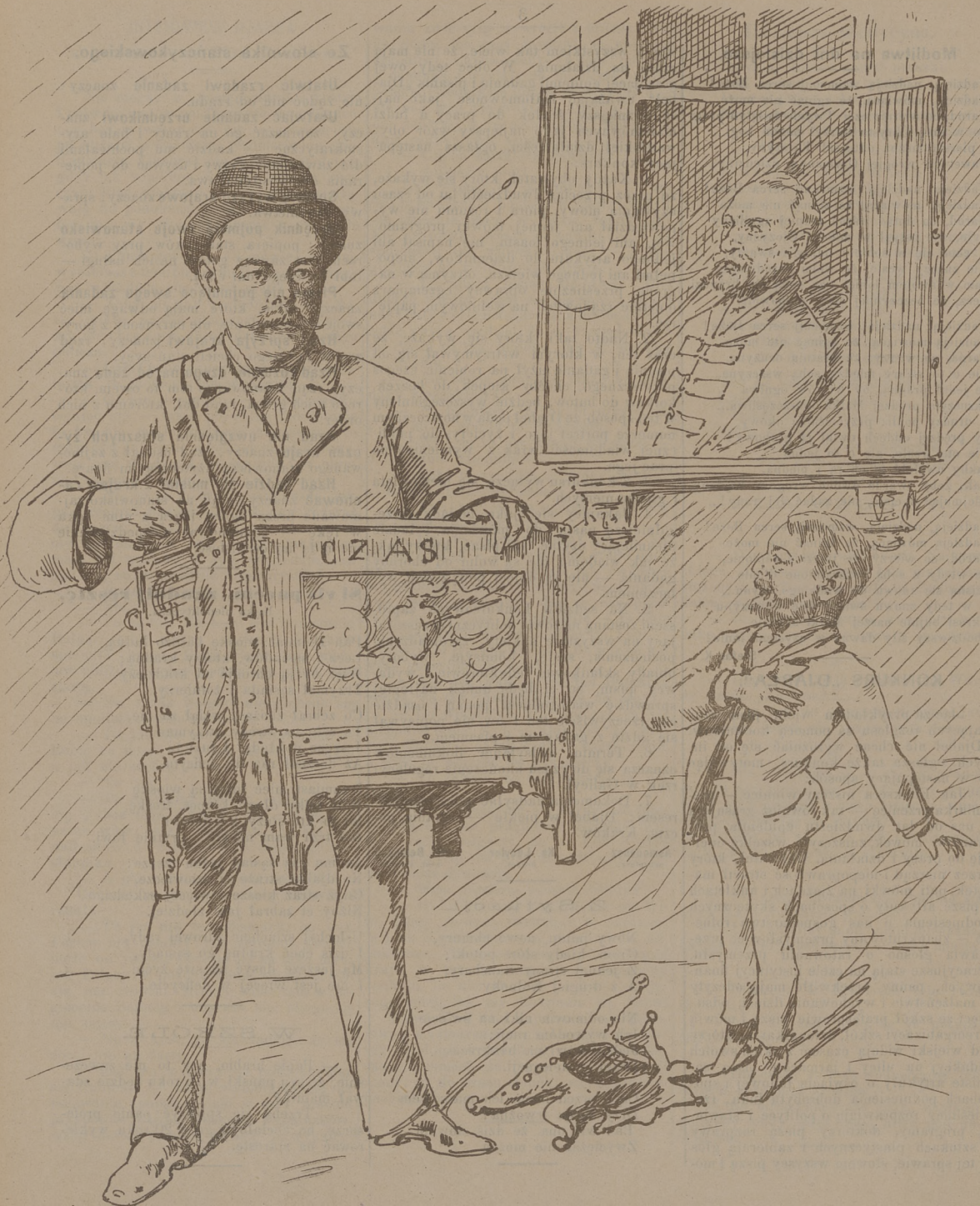
## W SZKOLE.

— Panie hrabio, czy to nie zaweznie, że syn pański w 15 roku będzie zdawał maturę?

— Trzeba się spieszyć panie profesorze, ho chciabym go w 20 roku wykierować na starostę.

# Śpiew Stańczyka

Z AKTU DRUGIEGO NIEKOMICZNEJ KOMEDJI.



„Śpiewają gwiazdeczki, śpiewają na niebie:  
Miesiączku! dzieteczki wygasną bez ciebie.  
Czemu nas porzucasz? Ach wróć się ojezulu!  
Jęczymy w bólu“.

**Głos z okna:**

„Cóż tam za błazen jakiś głupstwa plecie!“

„Ty jesteś największym między planetami,  
Nie było, nie będzie większego nad nami;  
Większego nie było gdzie rusz — mówią fakty,  
Jak ty!“

**Głos z okna:**

„Do stu djabłów! Ten obłudnik chyba zwarjował!“



— Pst! wara miśiu!  
— Gadaj ty tam swoje, a ja będę robił swoje — udając, że cię nie słyszę i nie rozumiem.

## Dumanie pana Jacentego.

Już to przynależało, że mieszczchy krakowskie umieją stałe kochać gdy ich kto raz za serce chwyci. Na podziękowanie Bogu za powrót do zdrowia p. Marszałka krajowego odprawi się w przyszłą środę solenne nabożeństwo za inicjatywą wszystkich tutejszych Stowarzyszeń ziemianinów. Pięknym ten czyn i wysocy świadczający o poczciwych sentymentach naszego narodu zasługują na podniesienie.

Życzę szczerze panu Jakubowskiemu, który z łaskawą pomocą p. Prezydenta dąży bardzo energicznie do krzesła prezydalnego — a żeby doczekał się czegoś podobnego gdyby za czasów swojej prezydentury zachorował i wyzdrowiał jak p. Zyblikiewicz. Życzę mu szczerze a jednak wątpię aby go to spotkało — bo widocznie jedni ludzie rodzą się ze szczęściem do sympatii, a drudzy choćby Bóg wie jak na nią pracowali nie dostępują owego szczęścia.

Pan Jakubowski przynależało go rąco pracuje jako miejski radca i miasto zawiąduje mu nie jedu — a chociaż złośliwi różne uwagi czynią o tych radzieckich jego czynnościach, ja zawsze będę utrzymywał, że zasługi istotne położył.

Wystawa krajowa pod jego sterem, który mówią nawiasem nieszlachetnie wyjęto z rąk b. prezydenta zanego p. Weigla — a którego Głowa miasta widocznie chciała się pozbyć jako uciążliwego ciężaru — zapewne świetnością swoją zaimponuje — a daj Boże aby rezultatami swemi zatarła to złe usposobienie dla jej prezesa jakie dziś powszechnie panuje.

Przyczyną tego niezadowolenia jest wybór miejsca na błońach. Im więcej się nad tem zastanawiam tem więcej się dziwię jak p. Jakubowski mógł się na to zdecydować.

Nie nie przemawia za — a wszystko przeciw. Możliwość rozniekcznienia gruntu po wylewach — wilgoc szkodliwa wyrobom wszelkim — oddalenie od miasta bardzo uciążliwe i narażające wystawców na koszta znaczne — oraz niepewność czy miasto nie narazi się na jakiś proces z tytułów propinacyjnych gdy się rogatki posunie — są to rzeczy budzące zdziwienie, zważywszy przytem na wielkie a bezużyteczne wydatki, które pociągnąć musi uplantowanie dzikiego miejsca. — Prawda, że i ogród strzelecki ma swoje niedogodności, zwłaszcza jeżeli wystawa ma potrzebować dwadzieścia kilka morgów — prawda, że pogrzeby nie mogą czynić miłego wrażenia w miejscach poświęconych ruchowi i wesołości życia — ale można było w ostateczności przejrzeć i obszerne place miejskie nad Wisłą między Skalką, Rybakami i Stradoniem.

Za temtem miejscem przemawia wszystko. Bliskość rzeki; tramwaju i miasta. Wystawa może być imponująca, miejsca aż nadto bo jest go 26 morgów — a przytem ta korzyść, że miasto ponosząc dzisiejsze koszta na uplantowanie już zyska piękny

plac — który i tak musiałoby kiedyś do porządku przyprowadzić.

## EXPOSÉ KALNOKEGO.

Długo, szeroko mówił, całe dwie godziny... Jako Jowisz stanowiący, jak Jowisz spokojny... I mogli wszyscy poznać z słów jego i z mnię Rzec, która mimo całej losów nienawiści, Niezawodnie się spełni, niezawodnie się: To, iż będzie znów spokój, gdy... nie będzie wojny.

## Uwagi śledziennika.

Nakładem księgarni Feitzingera w Cieszynie wyszła polityczna broszura pod tytułem: „Die Sonderstellung Galiziens als Zufluchtsort der Polenidee.“ Bezimienny autor gruntownie znający sprawy nasze, podaje słuszną i ostrą krytykę działania naszych konserwatywnych polityków. Powiada on, że droga takiego konserwatywnu nie prowadzi do żadnego celu — a przytaczając różne przykłady z historii Greków, Włochów, Irlandczyków i t. d. dowodzi jasno, że i owe narody znajdowały się w takim jak my położeniu — lecz umiejętnym odżywianiem przez legalną agitację i wysuwaniem świadectw o mądrej cierpliwości, na pierwszy plan polityki narodowej — potrafiły odzyskać swoją niezależność. Różnica w postępowaniu pomiędzy przywódcami wspomnianych narodów a naszymi konserwatywnymi jest tylko ta, że u tamtych osobistości działające, zaparły się własnego ja wszystko poświęcając dla dobra narodowego!

Broszura ta, ze wszechmiar bardzo interesująca, napisana pięknie — oparta na ważnych argumentach — pełna wniosków logicznie wyprowadzonych z rdzenia prawdy historycznej, zasługuje aby uważnie przeczytana została przez każdego Polaka, któremu stan kraju leży na sercu.

Są w niej podniesione kwestje ważne — które my jednakowo pomijając musimy tutaj milczeć — jako przekraczające granice naszego pismu zakreślone. Podnosimy tu tylko to, co światły cudzoziemiec wypowiada otwarcie a o co także i „Djabel“ gorąco że tak powiem modli się do narodu; podnosimy: daną wskazówkę, aby naród chcący na drodze legalnej odzyskać należny żywot, dążył każdą czynnością swoją do zestrzelenia wszystkich sił pracujących w jedno ognisko: zgody!

Mówiąc o tej broszurze ze stanowiska djabełskiego, to jest nie objawiając nie w bawę — musimy tu powiedzieć, że w jednym punkcie nie zgadzamy się z szanownym jej autorem. Twierdzi on, że konserwatywni galicyjscy nie ma racji istnienia, albowiem nie konserwuje. Tak nie jest. Konserwatywni galicyjscy podtrzymuje gromadkę panów, którzy znowu na żołdzie swoim utrzymują w kraju liczną gromadkę knechtów — dziś liberja zwanych. Nad oddziałami tych lokai ślepo wykonywujących rozkazy panów w dziedzinie narodowego ducha — są oberkamerdynerzy w główniejszych punktach. We Lwowie jest np. takim oberkamerdyne-

rem jakiś kirgiz czy kałmuk zwany „jednooki“ — a w Krakowie znowu jakaś inna osobistość zwana „szuler.“ Ci oberkamerdynerzy wydają dzienniki tak zwane konserwatywne — w których ustawicznie się ją intrygi w celu podtrzymywania niezgody społecznej — ułatwiającej ich panom rządzenie jak szarym gęsiom

2.

Mówiąc poprzednio o tej broszurze, w której cudzoziemiec poppyła nas do zgody — stanęło mi w myśli stowarzyszenie noszące to nazwisko. Krakowska „Zgoda“ założona została przed 5-ciu laty przez uczciwych i rozumnych mieszczan. Patrząc oni w historję smutnej naszej przeszłości doszli do przekonania, że głównym kamieniem węgielnym gmachu odrodzenia — może być tylko owa święta spójnia serc czujących się po bratersku i wprowadzili w życie szlachetny swój zamiar w nadziei, że będzie to Stowarzyszenie kiedyś ogniskiem przy którego ciepłe braterska miłość rozrośnie się z czasem i bujne owoce wydadac zacnie.

Niestety, wpadła mi niedawno do ręki odezwa przyrządzająca w tém stowarzyszeniu, która wypowieda bardzo wiele smutnych rzeczy — a przewidując upadek z braku stowarzyszonych, czyni z góry odpowiedzialnymi za katastrofę panów majstrów, co żałują 30 centów na miesięczną opłatę! — Smutny to obrazek zaiste, ale ja mam nadzieję, że ta odezwa obudzi w kim potrzeba, patryotyczne uczucie.

Szanowna Starszyno rzemieślnicza! Mieszczanstwo polskie zawsze się odznaczało miłością Ojczyzny! Miałoby dzisiejsze być inem? Nie smiem nawet w myśli posadzać Was o to. A że „potrzeba“ dzisiejszej miłości Ojczyzny jest owa łączność i zgoda — więc weźcie się ręką w rękę i podnieście do należnego bytu to wasze stowarzyszenie. Tam się zgromadzajcie — tam zbliżajcie ku sobie młodszych braci włączających się dzisiaj po większej części po szynkach i piwiarniach, tam urządzajcie częste wieczorki, z których moralne korzyści wynosić będzie każdy a czasem sowitą w sercach waszych znajdziecie nagrodę. Przypomnijcie sobie, czem był „Postęp“ w pierwszych latach swego istnienia gdy jeszcze ani polityka, ani gry wstrętne nie miały tam przystępu. Rachować się zaczęto z wami — boście już sięgali czołem tam gdzie zasiadać przysługiwało Wam prawo! — Czyż dzisiaj takiego żywota nie możnaby — czyby nie należało rozpocząć na nowo? — Nie tylko można, ale jest to nawet powinnością waszą, jako prawych członków społeczeństwa polskiego.

**Bochnia:** Mieszczanie tutejsi znani ze swego patryotyzmu, żegnali składkowym obiadem za inicjatywą swego Burmistrza p. Starostę i radcę Namiestnictwa Watzla, Duchowieństwo i wiejskie obywatelstwo było silnie reprezentowane. Zadowolenie panowało powszechne a przy zakończeniu uczy wypito po „kochajmy się“ jeszcze raz zdrowie pana Starosty węgryzmem z r. 1846 — które się od tego roku znajduje w piwnicach pewnego obywatela.

ILLUSTROWANY

# KALENDARZ DJABELSKI

na rok 1887,

ozdobiony 25 rycinami,

już się znajduje w introligatorskich zakładach.

W księgarskim handlu zaprezentuje on djabelskie oblicze swoje w przyszłym tygodniu, a pomiędzy różnemi nadziejami mamy i tę, że szanowne czytelniczki dostawszy go w swe rączki, powiedzą: „Nie taki Djabeł straszny, jak go malują“.

## Dr. S. Skobel

SPECJALISTA CHOROBY SKÓRNYCH I SYFILISTYCZNYCH

mieszka obecnie

w Rynku głównym, Nr. 23, II piętro,

gdzie księgarnia Gebethnera i Sp.

ordynuje jak dawniej od godz. 2 do 5 po południu.

## Dziecko czasu,

kóre za niewiele pieniędzy, dużo daje zaradziły potrzebie. Za kilka centów dziennego wydatku można gruntownie wyczyścić swe ciało a przez to i zapobiedz zastępowi chorób, które przez nieporządek w tra-

wieniu i odżywianiu się powstają (zatwardzenie ciernienia żołądka, wtrąby i żółci, hemoroidy, udzerzenie krwi, brak apetytu etc.) Mamy tu na myśli szwajcarskie pigułki aptekarza R. Brandta do nabycia w aptekach — w Krakowie u E. Stokmara pudełko po 70 ct. Potrzeba uważać żeby każde pudełeczko opatrzone było etykietą na której się mieści bliki krzyż w czerwonym polu i podpis R. Brandt.

## Dr. Michał Kaufmann

LEKARZ ZDROJOWY W MARIENBADZIE,

leży podczas pory zimowej

choroby mięśni, stawów, nerwów, neuralgię, atonię kiszki i otęłość za pomocą mięsienia według najnowszej metody Dr. Mezgera.

Mieszka na Stradomiu L. 9, przyjmuje od godz. 2—4 po poł.

# Przewodnik Krakowski.

### WAWEL.

Groby królewskie zwiedzać można codziennie.

Skarbiec kościelny codziennie o g. 10 przed południem, w święta po śmie.

Smocza jama codziennie (za zgłoszeniem się do miejscowej władzy wojskowej) bezpłatnie.

### Kościół Panny Marij.

Wielki oltarz (rzeźba Wita Stwosza), codziennie popołudniu za opłatą.

Wieża (wspaniała widok na miasto i okolice) codziennie bezpłatnie.

### Muzea i zbiorów naukow.

Biblioteka Jagiellońska (przy ul. św. Anny) od 9 do 1 dla czytających codziennie, dla zwiedzających we Czwartek, a w inne dnię za upoważnieniem dyrektora.

Gabinet archeologiczny (w gmachu Biblioteki Jagiell. na dole), codziennie, wyjąwszy święta i ferje, bezpłatnie.

Muzeum techniczno-przemysłowe, (ulica Franciszkańska), codziennie od 10—1 i od 3—5. Wstęp 20 centów.

Biblioteka i zbioru Akademii Umiejętności. Posąg Kopernika z marmuru kararyjskiego, naturalnej wielkości, dłuta W. Gadowskiego (w gmachu Akademii ulicy Sławkowska) codziennie od 11 do 1 bezpłatnie.

Wystawa nieustająca Towarz. Przyj. Sztuk Pięknych (w Rynku głównym w Sukiennicach) codziennie od 11 do 4 prócz Po-niedziałku. Wstęp 30 ct., w Niedzieli 15 cent.

### Instytucje finansowe.

TOWARZYSTWO WZAJEMNYCH UBEZPIECZEN W Krakowie. Biura tego Towarzystwa mieszczą się w własnym gmachu przy ul. Kleparz Dz. VII Nr. 124, a mianowicie AJENCJA ZABEZPIECZEN OD OGNIĄ I GRADU w głównem wejściu na dole po lewej stronie. BIURA UBEZPIECZEN NA ŻYCIE na dole druga brama.

TOWARZYSTWO WZAJEMNEGO KREDYTU w Krakowie. Biura mieszczą się w gmachu Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń przy ulicy Kleparz Dz. VII Nr. 124 u głównego wejścia na dole po prawej stronie.

KASA OSZCZĘDNOŚCI, ulica Szpitalna, dom własny. Godziny urzędowania codziennie, oprócz świąt od 9—1.

FILJA BANKU HIPOTECZNEGO, Rynek główny, róg ulicy Szewskiej, dom hr. Wodzikich.

BANK GALICYJSKI, Rynek gł. Nr. 19. Godziny biurowe od 9 rano do 3 popołudniu prócz świąt i Niedzieli.

TOWARZYSTWO KREDYTOWE REKORDZIELNIKÓW I PRZEMYSŁOWCÓW w Krakowie, przy ulicy Krzyża (dawniej Rocha).

### Domy bankowe.

STANISŁAW FEINTUCH, rynek główny. Szara kamienica.

ALBERT MENDELSBURG, Rynek Nr. 15.

### Domy komisowe.

I. NAWROCKI, Hotel Drezeński. Dom bankowo-komisowy i Biuro spedycyjne.

### Deniści.

J. DEUZYŃSKI, ul. Floryjańska Nr. 12 l. piętro. Od godziny wpół do 10 do 1szej i od 2 do 5.

K. GOEBEL, ulica Franciszkańska Nr. 10. Dr. med. Docent dentystyki w Uniw. Jagiell. Od godziny 9 do 1 i od 3 do 5.

W. HREBENDA, ulica Szpitalna Nr. 17. (obok Kasy Oszczędności). Doktorand med. Ordynuje codziennie od godziny 9 do 1 i od 2 do 5.

KAZIMIERZ SZYMKIEWICZ, Rynek l. 26. Dr. wszech nauk lekarskich, ordynuje od g. 9 do 2 i od 3 do 5. Ekstrakcje przy użyciu środków znieczulających.

### Apteki.

J. TRAUZYŃSKI, apteka pod Koroną, Rynek, dom własny, naprzeciw wieży ratuszowej. Instrumenta chirurgiczne, bandaże i perfumeryje.

K. WISZNIEWSKI, apteka pod Gwiazdą, w Krakowie przy ulicy Floryjańskiej, poleca skład wód mineralnych zagranicznych i krajowych, również wyrobów lekarskich zagranicznych i krajowych, perfumeryje francuskie oraz przyrządy gumowe i metalowe.

### Fabryki pierników.

K. MOLECKI w Krakowie, przy ulicy Brackiej l. 158. Pierniki salonowe w paczkach po 40 et. i po 30 et. Placek królewski przekładany i zlr. 50 ct. Paczka przekładanych pierników konfiturą za 50 et. Calusków 30 za 25 cent. Cennik pierników rozsyła darmo.

L. CZYŃSKI w Jarosławiu. Pierniki i sucharki z FABRYKI JEGO są do nabycia po cenie fabrycznej w Krakowie, w Sukiennicach pod l. 23 (naprzeciw ulicy Szewskiej). Przez Jęgo C. K. M. Cesarza Franciszka Józefa i przez J. C. W. Arcyksięcia Karola Ludwika z uznaniem przyjęte, na 6-u wystawach krajowych i zagranicznych nagrodami odznaczono, odznaczając się niedorównanym smakiem.

### Zakłady fotograficzne.

A. SZUBERT, przy ul. Krupniczej Nr. 17, odznaczony medalem na Wystawie Paryskiej 1878 r. Zdejmuje fotografie do naturalnej wielkości, wykonuje fotografie z polyskiem i emaliowanem; koloruje na szkle (Heliominiatury), jakoteż artystycznie akwarellą. Grunwald, panorama Krakowa, komplety widoków Tatr, Szczawnicy i Żegiestowa są do nabycia.

### Składy obuwia.

ANTONI MARKIEWICZ, ulica Sławkowska Hotel Saski. Skład obuwia męskiego własnego wyrobu. Za trwałość i dobroć materiału ręczy. Obstalunki i reperacje wykonywa punktualnie. Ceny nader umiarkowane.

### Księgarnie.

K. BARTOSZEWICZ, księgarnia nakładowa, tanie wydawnictwo polskich klasyków, skład oryginalnych obrazów olejnych i akwarell polskich malarzy, przy ulicy Sławkowskiej, w Hotelu Saskim.

### Magazyny i handle.

LUDWIK WEBER, Rynek gł. Fabryka posiecieli i materaców. Skład dywanów i wózków dziecięcych. Przyjmuje zamówienia na wyprawy od najtańszych do najwykonesniejszych. Wybór wielki. Ceny przystępne.

WILHELM FENZ, Rynek Nr. 43, wprost kościoła św. Wojciecha. Magazyn towarów galanteryjnych i perfumeryj. Wielki skład nasion kwiatowych, jarzynnych i pastewnych z najlepszych źródeł.

H. FRITSCH, Mały Rynek. Skład towarów kolonialnych, farb win węgierskich i zagranicznych, wódek, nafty amerykańskiej i krajowej. Główny skład herbaty, Cementu Portland i Gipsu.

ANDRZEJ SCHULZ, Rynek gl. Nr. 32. Handel towarów norwimberskich i korzennych. Skład papieru, przyborów piśmiennych i rysunkowych, farb, lakierów, pendzli i złota malarskiego, koralu i paciorków szklanych w różnych gatunkach, oraz fabryczny skład pasty włoskiej do zapuszczania posadzek.

F. LENERT, ul. Sławkowska „pod Gankiem“ Cement portlandzki, gips i farby.

JAN JANIGA, linia A-B, Rynek gl. l. 41. Handel towarów kolonialnych i Materjałów aptekarskich. Główny skład wód mineralnych krajowych i zagranicznych. Wielki wybór win węgierskich, tokajskich i zagranicznych. Prawdziwy Koniak, Rum Jamajka, Cuba, Arak Batavia, de Goa, Wódki krajowe i zagraniczne, Oliwa prowancka, doborowy wybór Herbaty Rossyjsko-chińskiej i Kawy, oraz Specjalitetów lekarskich po umiarkowanych cenach.

F. LENERT, ul. Sławkowska „pod Gankiem“. Hurtowny handel win i towarów kolonialnych. Herbata, arak, wódki porter, sery, smalec, słonina i t. p.

# Dalszy ciąg Przewodnika.

**JULIUSZ GROSSE**, Rynek główny, pałac Spiski. Magazyn Herbat i Win.

**ANTONI ROTHE** w Krakowie przy ulicy Sławkowskiej l. 13, poleca Szan. Publiczności swój własny wyrób świec woskowych gładkich i z ozdobią, oraz skład świec stearynowych i stoczków po cenach najniższych. Dostać można codziennie świeżych pierników w różnych gatunkach.

**ANTONI SUSKI**, róg ulicy Grodzkiej i Szerokiej, dom własny. Wszelkie towary korzenne, wina węgierskie, austriackie, reńskie i francuskie. Prawdziwy koniak, rumy i araki, wódki zagraniczne i krajowe, kawa, czekolada, herbata chińska i angielska, oliwy, musztarda, cukier, ryby marynowane, sery, wędliny, przekąski gorące mięsne, porter, piwo okocimskie.

**S. REICHMAN**, ulica Floryjańska Nr. 21. Skład bielizny męskiej, damskiej i dziecięcej, tak własnego wyrobu jak i z fabryk zagranicznych. Obstalunki najtańszymi wykonywane są tak z własnego jak i dostarczonego materiału. Przyjmuje zamówienia na wyprawy ślubne i wszelkie hafty. Wielki wybór pończoch.

**D. BUCHNER**, Stradom Nr. 23. Bogato zaopatrzonej skład towarów blawatnych, materij jedwabnych, czarnych i kolorowych, aksamitów lyońskich, dywanów angielskich, płócien rumburskich. Sprzedaż częściowa i hurtowna.

**J. BAZES**. Wielki skład angielskich, francuzkich, belgijskich i czeskich towarów szklanych, kryształowych, żyrandoli, lamp, akwarij, złotych rybek i porcelany, przy ul. Grodzkiej Nr. 107 naprzeciw kościoła św. Piotra po uajmniejszych cenach fabrycznych.

**J. KORAL**, w Rynek g. pod L. 13, magazyn blawatnych i welnianych towarów, oraz płócien, bielizny stołowej, szzyrtyngów, dywanów, aksamitów lyońskich, pończoch saskich i innych tego rodzaju artykułów, pochodzących z najsmniejszych fabryk zagranicznych i krajowych. Dłogoletnia reputacja tegoż handlu powszechnie znana w Galicyi i Królestwie jest najpewniejszą gwarancją. Przesyłki próbek i tonałów wykonuje się z wszelką punktualnością.

**Iszy WIEDENSK I BAZAR** w Krakowie, w Sukiennicach Nr. 11 naprzeciw kościoła P. Maryi. Poleca się nadal Sz. Publiczności.

**Magazyn ubiorów męzkich.**  
**ADAM LIPCZYŃSKI**. Magazyn ubiorów męzkich w Krakowie, Rynek główny l. 45, 1. piętro. Utrzymuje ciągłe zapas gotowych ubiorów na każdą porę roku. Przyjmuje wszelkie obstalunki i takowe podług najświeższych żurnali w najkrótszym czasie uskutecznia.

**ANDRZEJ BERNACKI**, ulica Sławkowska 233. Ubiorzy gotowe, przyjmuje zamówienia. Reży za trwałość i dobroć tak materjałów jakoteż roboty. Wypożyczam kostiumy męzkie i damskie na bale, kuligi i t. d.

**LEON PASSYGA**, przy ulicy Sławkowskiej l. 23, naprzeciw kościoła Marków, poleca się laskawej Publiczności, w wykonywaniu wszelkich zamówień na ubrania tak ze swoich, jakoteż i przyniesionych materjałów. Ceny przystępne.

## Litografie.

**A. PRUSZYŃSKI**, ul. Szewska. Podejmuje się wszelkich robót litograficznych.

**Wyroby siodlarskie i rymarskie.**  
**A. SZKLARSKI**, ulica Floryjańska. Główny skład siodłał, wyrobów galanteryjno-siodlarskich, oraz przyborów podróży i myśliwskich.

## Składy fortepianów.

**F. MASŁOWSKI**, ulica św. Jana l. 309.

## Zakłady kuśnierskie.

**A. KRÓLIKOWSKI**, Plac Dominikański L. 3. Przyjmuje wszelkie roboty w zakresie fachu chodzącego, reżąc za sumieniem i szybkie wykonanie, oraz wszelkie przerobienia i reperacje z dodaniem skórek lub wierzchu. Przyjmuje się także futra do przechowania przez lato, należytość usiższa się przy odbiorze futra z konserwy. Ceny jak najniższe.

**FRANCISZEK CHECIŃSKI**, ulica Grodzka Nr. 18, 1. piętro. Skład własnych wyrobów kuśnierskich futer męzkich, kołnierzy, rękawków, czapek i t. d. Przyjmuje futra do przechowania przez lato. Wszelkie obstalunki oraz reperacje wykonuje się najstaranniej i najpunktualniej po cenie umiarkowanej.

## Magazyn rękawicznicy.

**F. LUBAŃSKI**, plac Dominikański l. 3. poleca wielki wybór rękawiczek własnego wyrobu gładkosownych, duńskich, jełonkowych, niecianyeh i jedwabnych sznurówek, portmonetek, torb podróży, kufrow, szelek, ubrań jełonkowych, rękawie i masek do fechtunku, biletów, pasków rapturowych i innych bandazy itp. Każdy przedmiot z tego magazynu pochodzący, celuje trwałością, elegancją i przystępniemi cenami.

## Magazyn mód.

oraz pracownia sukien i okrydeł damskich **ALEKSANDRY ZAMOYSKIEJ**, w Krakowie Rynek główny, Sukiennice Nr. 19, poleca znaczny wybór kapeluszy damskich przyjmując wszelkie zamówienia w zakresie toalety damskiej chodzącej.

## Hotele.

**DREZDEŃSKI ZIEMBIŃSKI LEGO**, Rynek główny i róg ulicy Floryjańskiej. Restauracja z polską kuchnią.

**EUROPEJSKI LAPIŃSKIEGO** przy dworcu kolejowym obok stacyi kolei konnej Nowo zbudowany z wygodnym i gustownym urządzeniem. Restauracja w miejscu z wyborną kuchnią.

## Wyroby masarskie.

**STANISŁAW ARMÓŁOWICZ** ulica Grodzka l. 92. Skład wędlin i delikatosów swojskich.

**JÓZEF KIELCZYKOWSKI**, ul. Floryjańska, dom własny, dawniej Węgo Armólowicza. Zakład masarski bogato rozwinięty. Wędliny, szynki z młodych wieprzyczek. Kielbasy polskie siekane i krajane, ozory, salami, kielbaski parowe wyrabiane na sposób czeski. Poleca swój towar amatorom specjalów wieprzowych, nieziornowanej dobroci.

## Cukiernie.

**REMAN I HENDRICH**, Sukiennice. Poleca Szan. Publiczności wyroby pierwszej jakości.

Pokoje dla dam i osób niepalących, oraz osobne pokoje dla palących, urządzone z komfortem na sposób zagraniczny. Dobroczynna czytelnia dzienników krajowych i zagranicznych.

Wielki wybór najwyborniejszych cukrów, czekoladek, owoców smarzonych, ciast itp. Lody o każdej porze roku. Likieri i wina, jakoteż chłodniki i napoje gorące.

**ADAM ROSZKOWSKI**. Rynek główny, róg ulicy Szewskiej. Cukiernia zaprowadzona na sposób warszawski z czytelnią zaopatrzoną w dzienniki. — Nad cukiernią na l. piętrze pokój urządzone umyślnie dla gry bilardowej. Usługa oddzielna. Właściciel poleca się względem Szanownej Publiczności.

## Odeławania żelaza i metalów.

**L. ZIELENIEWSKI**, w Krakowie, c. k. uprz. Fabryka narzędzi i maszyn rolniczych oraz wyrób narzędzi wieśniaczych systemu kanadyjskiego.

## Zakłady tapicerskie.

**KAROL PIENIAŻEK**, ul. Floryjańska Nr. 23, dom Ks. Lubomirskiej. Przyjmuje wszelkie obstalunki i reperacje w zakresie tapicerstwa chodzącego. Wielki wybór gotowych mebli, materje i wszelkie potrzeby dekoracyjne z pierwszorzędnych fabryk Rysunki mebli i próby materjaj przesyła na żądanie wraz z cennikiem.

**STEFAN IGLIICKI**, tapicer i dekorator, przy ulicy św. Jana Nr. 12, podejmuje się urzędzenia apartamentów, wszelkich dekoracji, tapetowania pokoi, oraz wszelkich robót do zakresu tego zawodu należących reżąc, za trwałe i elegancie wykonane.

**FRANCISZEK KARLIŃSKI** ulica Sławkowska l. 27. poleca swoją świeżo założoną pracownię tapicarską, przyjmując zamówienia na wszelkie roboty w zakresie tapicerstwa chodzącego, podejmując się urządzenia całych mieszkań, tapetowania pokoi, zakładania dywanów, przerabiania starych mebli, oraz dekoracji.

Ceny umiarkowane.

## Kawiarnia i Restauracja.

**L. BOGUSIEWICZA**, Rynek główny, linja A—B dom Kirchnermajerów.

Nowo urządzony ten zakład z parząką wykwintnością na sposób pierwszorzędnych firm zagranicznych, zajmując całe pierwsze piętro. Kuchnia polska i francuska. Wina wszelkie poczynają od prawdziwych szampańskich. az do stołowych anstryackich. Bogato zaopatrzona własna piwnica. Kawa w najwyborniejszym gatunku bądź mokka bądź inna według życzenia. Herbata karawanowa wprost z Kazania sprowadzona Doborowe ciasta. Czytelnia bogato zaopatrzona w pisma bądź krajowe, bądź zagraniczne. Podejmuje zamówienia na zbiorowe śniadania, obiady, kolacje itp. tak w swoich salach, jako też zobowiązuje się takowe w prywatnych urzędach domach nawet z usługą. Ceny odpowiednie.

## Restauracje.

**NOWAKOWSKI I MUSZYŃSKI** w hotelu Saskim przy ulicy Sławkowskiej. Kuchnia francuska dobor wli wszelkich gatunków.

**T. TURLIŃSKI**, w hotelu pod Różą (dawniej ruski) ulica Floryjańska. Kuchnia czysto polska. Wina prawdziwe. Przyjmuje wszelkie zamówienia na obiady, kolacje, bale, wesela itp. Z zobowiązań wywyższyć się rzetelnie. Ceny najprzystępniejsze.

## Zakład stołarski.

**ROMAN OHMURSKI** (firma protokolowana) przemiesiony z ul. św. Józefa na ulicę Smoleńską do własnego domu pod Nr. 105, wykonuje wszelkie roboty fabryczne, kościelne, meblowe, oraz inkrustacje na sposób francuski i angielski, poleca się nadal laskawym względem Sz. Publiczności.

**ALEKSANDER ŁOPATKIEWICZ**, przy ulicy Zwierzynieckiej l. 23. Wykonuje wszelkie roboty w zakresie tegoż fachu chodzącego, jako to: wszelkie aetie dla pp. fotografów, okna żelazne, balkony, krety itp. Reperacje uskutecznia szybko i po cenach przystępnych.

## Centrale biuro wynajmu mieszkań

**W. GRABOWSKIEGO** w Krakowie, w Pałacu Nro 7 przy ulicy Wiśniej. Przyjmuje do wynajęcia mieszkania i wynajmuje takowe.



## PISMO DO LOLA.

(Dostówny przekład z francuskiego).

### Parzył.

Kochany Lolusiu! Pokazano mi i przetłómaczono na język francuski, chociaż i polski nie jest mi zupełnie obcy, artykuł podpisany L. D. ogłoszony w „Czasie“ Nr. 250 dnia 31 Października. Powiedziano mi tylko imię autora, a nikt z Polaków mieszkających w Paryżu nie zna tego nazwiska. Zaręczają mi, że jeszcze nie skończyłeś trzeciej klasy gimnazjalnej, co też widać z tego artykułu. Puściłeś się na pole krytyki z zuchwałstwem zarumianłego malca, który wiele obiecuje ale nie umie; pewno obietnicy nie dotrzyma. Mówisz o księżkach, których nie czytałeś, a nawet nie widziałeś. To brzydko. Nawet tytulny przekreśliłeś. Książki „Scepter und Krone“ (jak napisałeś), „Kreuz und Schwert“ i t. d. są to dzieła nie *Stanokarowa*, jak powiadaś, ale Niemca *Georga Smanora*. Pod tym pseudonimem Mektlem-burezyka pisze nie „jakis dyplomata“ co z taką pewnością twierdził, lecz dawny hanowerski wysoki urzędnik, bardzo znany człowiek, znany niezcomu światu, tylko nie feljetonista „Czasu“. Oczywiście jego dzieł nie możesz zrozumieć, choćbyś je i czytał, a abonentom rzucasz pył w oczy swoją erudycją. Wiedzą także ludzie zajmujący się literaturą, że dzieła pisane przez *Comte Vasili*, nie są „zbiorową publikacją“, jak zapewnia swoich czytelników. Nie słyszałeś zapewne o przysłówiu tyczącem się szewca i kopyta, pochodzącą jeszcze z rzymskich czasów. Nie przytaczam go po łacinie, bo myślę, że łaciny, jako zbyt trudnej, nie nauczyłeś się dotąd. Mówisz w swoim artykule o „skandalach i kankanach“ więc wprowadzasz do swędzącej mowy nasze wyrażenia, a nie znasz francuskiego języka. Nie wiesz co ten ostatni wyraz oznacza; nie domyślasz się że jest nieprzyzwoitym i nie używa się w towarzyskiej dobrze wychowanych ludzi. Chwaląc pewnych pisarzy, którzy ci niewątpliwie za te pochwały wdzięczni nie będą, mówisz iż nit jeden z nich:

„zdetronizował całkowicie także *ramoty*, pisane w hotelu, na kolanie, a zaprawione francuskim szowinizmem i lekceważeniem innych narodów, jak Tissota“.

Żle się uczysz Lolusiu i nie nie rozumiesz. Nie wiesz, że u nas Francuzów wyraz *chauvinisme* ma dwójakie znaczenie. Jest on sztyrdystwem, a więc obelgą według mniemania dudków, którzy wyobrażają sobie, że można obrócić w śmieśność tak święte uczucie jak miłość ojczyzny, lecz jest chluba dla człowieka, któremu zaręczają niekiedy zbyt wielkie przywiązanie do rodzinnej ziemi i swego narodu. Jak wyrośniesz, jeżeli masz uczucie skłonności, dowiesz się, że tylko podły człowiek sztydzi z patriotyzmu.

Czy dzieła Tissota są „ramotami“, a według przekonania twego lichemi, o tem widać już sąd publiczności światła, ukrztalona a bezstronna.

Jako Polak mógłbyś był mu zrobić niektóre zarzuty. Tissot widział często Moskali w takim świetle, w jakim mu urzędnicy carscy przedstawili; nie spostrzegł się, że go oszukiwano sztucznym blaskiem. Co ważniejsza, nie zna on granic Polski; nie wie gdzie zaczyna się kraj moskiewski; nie umie odróżnić Rusina od Moskala. Ale czyja w tem wina? Czemu nas nie uczyte geografji waszej, etnografji waszej, historii waszej? Moskiewscy pisarze, dziennikarze, wszystkich sił używają, aby rozsiewać fałsze pomiędzy nami, aby nas balamucić. A wy co robicie? Co robią wasi autorowie, profesorowie, redaktorowie? Co robią w historycznych sekcjach członkowie waszej Akademji umiejętności? Czy występują przeciw nankowemu *Ktaniom* rządu moskiewskiego? Do nich należy nas i wszystkich wyprowadzić z błędów, nas i lud wasz świecić o srosnackich wewnętrznych i zewnętrznych waszego kraju i narodu. To wasza *praktyczna* polityka, ważniejsza niż jakies tam badania odwiecznych epok, albo wyczytywanie zaplesniałych rękopismów! To

zadanie najświętsze *plebanów* i *Rady szkolnej*. Ale taki artykuł niczego i nikogo nie nauczy, choć umieszczony w czasopiśmie, które jak słyszałem ma u was powagę.

Wyrażenie twoje, iż dzieła Tissota „pisane na kolanie“, dowodzi, iż zapewne pochodzisz z jakiejś rodziny plebejuszów, gdzie o przywitości nie mają wyobrażenia. Gdyby jednak ziomkowie twoi mieli choć na kolanie spisać dla cudzoziemców dowody jak sfałszowano historję waszej ojczyzny, byłby Tissot ten wyraził się tak: „Ukraina, Polska i Galicja“. A gdzież on się tego nauczył? U was, w waszej Galicji. Wszak wasi obywateli, wasi profesorowie, wasi *nauczyciele ludowi* nie uważają Galicji za Polskę, a Ukrainę nazywają *Rossją*! Wiem o tem, bo mieszkalem w waszym kraju. Wszak niejednemu na zapytanie: czy jest polakiem? odpowiada: „Nie Ja Galicjanin“. I w cheyćie pochywieć w swoje ręce berło oświaty publicznej, berło krytyki?!

Że takie dzieła jak Tissota nie piszą się na przedce, czy to w hotelu, czy w pałacu, czy w chałupie, o tem może poświadczyć pierwszy lepszy uczeń z wyższej gmnazjalnej klasy, znający francuzki język, gdy wskaże niezliczoną ilość dokumentów, wyjątków z pism różnych, z gazet, a nawet mnóstwo dat statystycznych, jakie znajdują się we wszystkich podręcznikach Tissota. Nareszcie co do zarzutu uczynionego mu: jakoby lekceważył inne narody, to tylko można odpowiedzieć, iż Tissot narodów nie lekceważył, dla Polaków ma szczerą sympatję, czego dał dowody w swych pismach, ale nienawidził zarumianiałych głupców i brzdził się wszystkim co nieszlachetne, brudne, niewolnicze.

Miałeś zamiar obrazić Tissota, a ja, jako przyjaciel jego, chciałem za sam zamiar wywzać cię na pojedynek, na broń którąbyś wybrał: na pióra, na szpady, albo na pistolety. Lecz zapewniam cię, że jesteś niepochoytałym, drudzy, że jesteś jeszcze dzieckiem. Możesz więc jeździć na kiju jak na koniku, ale nie kieruj się ani na literata ani na krytyka. Ja ci przebaczam. Bądź zdrów, kochany Lolusiu. Ucz się dobrze, jeżeli chcesz wyjść na porządnego człowieka.

Alfred Gerbert

b. nauczyciel francuzkiego języka w Polsee na Ukrainie.

## Korespondencja

*Jakubke Geldmarchera kupiec od różne galanteryje do jego syna Arona pachucią w Bieczynie kandydate na żezica i obywatela zemskiego.*

Liber Aron!

Pitasz mnie: was machen? — Geld machen. — Niech tój szlachcice sobie jeździ na ankietes, sejmikes, ti jemu daj piądźdź na grubi percent, to potem bedziesz siedział na jegi wiech, a wun bedzie polityk na bruku. Niech wun sobie jeździ na różne poszedzenie, ty siedź w domu a pilnuj tój geschäft — abyś muk posiadacz jegi bidło, jegi dom — bo lepsze poszadanie jak poszedzenie. — Niech te głupie szlachcice klucum czy o takie rzeczy, co lepszy czy Moskal, czy Prusak, czy Austryjak, czy papież, czy luter — ti patrz gdzie lepszy Geschäft — i rób Geld — denn das Geld, to nasze obiecane żemie — a im wiency piondzów, tym większy bedzi nasz land.

U nas tu alles git — Grodzkergasse same żidki, von oben bis unten i we sklepach i na piętrzech. Sukiennice nasze — rynki nasze — Floryjnergasse także już w połowie żidowskie — a na klepasz, na długie ulice, co szink, to żid — a naród pije eter siarczany za wódke i płaci Geld. Auf mein Munes — za 100 lat — to te katolyki nie bedzie widać przez żidów — a nasz rabin bedzie na zamku siedział a twoje żeci bedom hrabie, co ja tobie zycze, abi tak buło.

Twój ojciec

Jakubek.

## List Miny.

Kochano Jozio!

Nie wiem czy tamtem list ci dojszedł bo to z temi moskiewskimi pocztami bieda — piszę ale drogi list, bo smutno cię muszę donieść wiadomość. Nie Telko że mnie tu pa Nienka koniruje co mni aże wszeskie roli odybrała i tyj dała co ma szkoły i głos od paska Lisowy i taka akurat jak paska Lisowa zni bendzi pry Madonna — ale ci jeszeczy z przeziembinia horowałam okrotni. Tak ci si wzieti te Bank roty niedo Wazone do oszczendności, że ci w Garde-Robach nie palom — chyba cyga retka z rekwi Zytow od Sztabera. Za moje słabości różne nowe na gorszy zmiany porobieli. Wisz ta gostyniaska od komiczne role najlepsza aktorka dostala ci demisjom za to, że si odważala upomnieć o bene Fis i podwyższyć, co ji jeszeczy nieboszcek starsze pan obiecał. — Krzewda, że nie chey dać co ojciec obiecał, ale o podwyższyć to si nie dziewie, że nie cheą dać, bo pa Nienka sama nie ma nie i nigdy na pierwszego albo szesna stego nima czym gazy płacić. Jej kompan de-rekcyjny powiedział, że gostyniaska trza dać demisjom, bo ona Nuty niezna i nie śpiewała w Gyroflji ztakterem wtedy jak un był jeszeczy nauczyciel od chórów i powiedział,

## Z piosnek wielkopolskich.

Na nie pomoc braci,  
Gdy kto ziemię traci  
Dla „cielca złotego“,  
Dla worka pełnego.

Dla miłego grosza,  
Dla pełnego trzosa  
Apostaty pany  
Idą z Bisiem w tany.

Łoty się tłumacza,  
Niezgręcznie majacza;  
Czy jeść co nie mają,  
Że ziemię sprzedają?

O przokłanie, totry,  
Trojkką komotry,  
Sprzedajecie ziemię,  
By siać pruskie plamię?!

Na was kulki szkoda,  
Nie przyjmijcie was woda,  
Z sumienia wycuci  
Strzyczek was odrzuci!

Bartek z nad Warty.

co u niego wszystkie aktory od dramatu to nie nie warte, bo nie czetają z Nutó, bo u Niego to grónt Nuty, a reszta to nic — a panięka powiedziała, że Gostyńskie to aktorkie bez żadnego wykształcenia i talentu, bo si nie zna na zyciu i krajaniu sukien ani żadny krawiec Czynnie. Śmiechu tu beło kupa jakem ci napisała o naszym kierownik — bo ci powtarzam że to takie Dumne chodzi z Nosym do górę jak Samsun, a jeno chyba ztego co tak kieruje że kuzda sztuka kuleje jak tyn trzeci Ryszard, co si tak potknął że od razu kark skreńci — Równych swoich kolegow to traktuje per Bagatel z Protekcijom a tych małych nierównych jak kanale — „szo bez kija ne przystupij jak mówi tyn Białogłowa Kuncewicz...“

Aha! — wystempowała ci tu ta znajoma wasza róż-koska ta wisz co to... no — ali dajmy pokuj omarlem, bo ci si pogrzebała a ji brat co uczy śpiwać w Opierze, miał awanture z Wojdało o niom — i wezwał Wojdała na poje dynek, ale Wojdała odpowiedział co otakie ferszidene klajniakajty to szkoda krew psu

Powiedam ci że Horren dom, co si tu dziejom za hece. — Wisz, ta Adela siostra panięki Cylci idzie drugi raz juz za monż za profesora w Uretwie — ta ci ma szczenie do szczezn, żeby to tak Cylcia. Ja ci powiedam że źle jest w lemberku jak tyn Hamlet Szober mówi. — Wszestkie tu zadroszczą co te nasze dezertyery co do Krakowa poszedły, trzemają si tam z derekacją, Oni mondre — wiedzieli dobrze, co u ta-

kiego państwa jak nasze to psu służyć nie warto bo nawet te najwierniejsze panna Mal Wina i Jozia cheą si już teraz pakować i dać nogie — a tyn Wachs to zdesperacyi kunirowane przez dyrektorów i reżeserów nie wiedział co zrobić ta wziół i umar — a teraz ci chodzi po nocach w takim białem żydoskiem prześcieradle i strasze derekeje i kierownika i reżyserów i elucha na niego, a oni w strachu krzyczą: „Wachs boj si ty Boga rob z nami co chcesz telko nie chuchaj!“ — Bidne Wachs nawet po śmierci musi biegać: On tam pewnie prosi razem ze starszym panem coby im tyjater odebrali: niekompromitował jego nazwiska i cały galicyjczy by kobieta do spółki z korrepty torem dzierzawiła taką Jenste tocyje jak by jakie trafikie na walach — albo budkie sodowo. — Chyba że Kasprowiczowe ma racje że *niema dzisiaj menżczyzn joż w te iu stetoje*. — Ja ci mam nadzieje że to wszestko co złe, to kark skreńci, bo już cheba nie bełoby sprawiedliwości — ale zacem słońce ocoze wyje... czy jak si tam mowie, to tejar szczeznie.

No — bondź zdrowa — teraz zdrowa jestem to cęsto pisywać bende  
Twoja ci kochajonca  
Nina

### „CZASOWI“

nie pieprz Pietrze wieprza pieprzem,  
No przepieprzysz Pietrze pieprzem wieprza.  
Nie chwał Chwaleo chwaly chwalebą,  
Bo przechwalisz chwaleo Chwałę chwalebą.

Von Grojszeszik.

(NADESŁANE).

### Gdzie nasza opinia publiczna i Sprawiedliwość?

Cheesz Djable wiedzieć,  
Gdzie możesz siedzieć,  
Przy luecyperze? w Bytomiu mój drubu,  
Bo go Przynicyzyski trzyma na łańcuchu  
A wodą święconą kropi  
Co już wiedzą górnoszląscy chłopci.  
Na Przynicyzyskiego napadał  
Że sprawę narodową badał.  
I lat 12 nieskazitelnie jej służył.  
U luecypera przez to się zadłużył.  
Dusz tysiące „Katolik Szląski“ prowadził do Nieba  
Na to luecyper: tego mi potrzeba!  
A cała Polska wytrzeszcza oczy,  
I na Górnoszlązków się boczy;  
Ona to zawstydzić będzie się musiała,  
Taka jest sprawiedliwość w naszym społeczeństwie,  
Że ci eo pracują nieledwo w męczeństwie  
Zamiast uznania nuż szarpają ich sławę!  
Niech wszyscy Djabli wezmą taką sprawę.

Górnoszlązk-

## WILLA

we wsi Zwierzyniec Nr. 22.

w pięknym położeniu na wzgórzu,

nie daleko mogiły Kościuszki, z rozległym widokiem, mająca 7 pokoi, kuchnię a oprócz tego budynki gospodarskie w dobrym stanie i 5 morgów gruntu w jednym kawałku, jest z wolnej ręki do sprzedania lub wydzierżawienia. Wiadomość na miejscu lub w Krakowie przy ul. Floryańskiej Nr. 39, I piętro.

# Po 1 Złr. 25 ct.

1 prześcieradło 4 łokcie długie 2 1/2, łokci szerokie.  
1 prawdziwie lniany obrus, 160 cm.  
1 prawdziwie lniana serweta.

6 lnianych chustek do nosa z tkanymi kolorowymi szlakami, obrabione.  
6 prawdziwie lnianych ręczników, weale wielkich.

6 dobrych ręczników do nacierań z frandzlami.

**Skład fabryczny wyrobów płócien, tkanin i bielizny.**

**M. Schönfeld & Comp. Prag, (Böhmen), I. Eisengasse 6**

Rozsyła za zaliczką pocztową.



## ARISTON

nowej ulepszonej konstrukcji poleca po tanich cenach

c. k. nadworny handel towarów galanterijnych

„pod miastem Paryżem“

w Pradze, Zeltnergasse Nr. 15.

Prospekty i spisy nut darmo i odpłatnie.

Największy skład szwajcarskich narzędzi garających 2 do 12 aryj.

Pierniki, sucharki, biskwity, pieczywka, z fabryki L. CZYŃSKIEGO w Jarosławiu, nagrodzonej 19 medalami na wystawach krajowych i międzynarodowych, są do nabycia we własnych składach: Kraków, Sukiennice 23; Lwów, ul. Halicka 8; Przemyśl, ul. Franciszkańska, tudzież we wszystkich handlach korzennych. Cennik na żądanie bezpłatnie i franco.

Analizowany przez prof. B. HOFFA

Piernik higieniczny, wynalazku L. Czyńskiego, jest nader smacznym i wzmacniającym pokarmem, tudzież środkiem niezawodnym do usunięcia cierpienia narządu trawienia, jak: obstrukcyja, hemoroidy, dyspepsyja, kongestya, niemyt żołądka i kiszki, zgaga, wzdęcie, odbijanie, niemasł; podnieca apetyt, poprawia wyglądanie i dzielnie się przyczynia do wytwarzania krwi.

Piernik higieniczny zalecają najznakomitsi specjaliści i jego lecznicze własności potwierdzają lekarze, zaś setki podziękowań są w posiadaniu właściciela fabryki. Do nabycia we wszystkich handlach korzennych i aptekach. Cena sztuki 20 ct.

Ważne dla osób siedzące prowadzących życie, dla osób dotkniętych dolegliwościami powstałymi z leniwego trawienia i rekonwalescentów. Obrzerna broszura podająca niezawodne rady i wskazówki, celem uchronienia od cierpienia, mających za podług leniwe trawienie, napisana przez doktora specjalistę, wyszła nakładem fabryki pierników L. Czyńskiego w Jarosławiu i za zgłoszeniem się będzie bezpłatnie i franco przesłana.

# ALBERT EKER

## już rozpoczął lekcje tańców i salonowej gimnastyki.

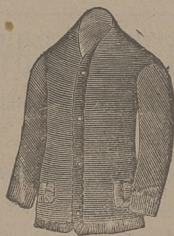
Mieszka przy ulicy św. Jana Nr. 22,  
na pierwszym piętrze.

### Wilgoć i zimno nie szkodzi!

Tylko 1 zł. 85 ct.

Dla Panów.

Dla Pań.



Nieprzemakalne, ciepłe trwałe  
i zadziwiająco tanie są moje ściśle tkane,  
bardzo zgrabnie ubierające

## Miejskie Kurtki

na jesień i zimą, dla panów, pań, chłopców, dziewcząt — wszystkie  
po jednej cenie 1 złr. 85 ct. za sztukę.

Te sławne miejskie kurtki, są najpotrzebniejszym dla wszystkich  
ubraniami i są w zapasie w kolorach szarym, brązowym, melitr, drap,  
bordeaux, niebieskim, czarnym. Kto posiada taką kurtkę, jest od zima  
najlepiej ochroniony, kurtki te bowiem przylegają do każdego kształtu  
ciała, utrzymują jednostajnie ciepło i są nieocenionej wartości.  
Prócz wymienionego wyżej gatunku po 1 złr 85 ct. są dla dam jeszcze  
dwa gatunki na składzie:

z delik. wełny zefir z 2 rzę-  
dami guzików bardzo ele-  
ganckie po 2 złr. 50 ct.

Z wełny zefir obramowane  
tylko.  
3 złr. 50 ct.

Jako miara wystarcza tylko podanie, czy kurtka ma być  
na wzrost wielki, średni, czy mały.

Oprócz tego są na składzie:

1200 sztuk ciepłych zimowych kaftaników z pluszu wewnątrz podobne  
do futra, we wszystkich kolorach — dla pań i panów nieodzownych  
I. gat. 1 złr. 40 ct., II. gat. 1 złr. 20 ct. za sztukę.

1300 sztuk ciepłych zimowych spodni z pluszu, wewnątrz na  
krytakt futra w różnych kolorach dla pań i panów nieodzownych  
I. gatunek 1 złr. 40 ct., II. gat. 1 złr. 20 ct.

1000 par grubych ciepłych zimowych pończoch za 3 pary  
tylko 1 złr. 90 ct.

1250 par grubych ciepłych zimowych szkarpetek za 3 pary  
tylko 1 zł. 40 c.

900 sztuk spodnie trykotowych gestych i ciepłych jak futro, ze wspa-  
nialemi 3 do 5 rzędowych kolorowych brzegach i  
francuzkiem obszyciem, dawniej 5 złr. teraz tylko 1 złr. 70 ct. za sztukę.  
Jedynie i wyłącznie miejsce sprzedaży i rozsyłki za zaliczką pocz-  
tową tylko we:

Waarenhaus „Zur Monarchie“

Wien II., Hintere Zollamststrasse 9.

## Dziennie

najmniej 1 do 10 guldenu można zarobić

bez kapitału i wszelkiego ryzyka,

zajmując się sprzedawaniem losów pożyczek loteryjnych  
prawnie dozwolonych.

Zgłosić się z wymieniem rodzaju dotychczasowego zajęcia do:

Bankgeschäft Max Lustig Budapest

Leopoldst.: Kirchenplatz 6.

## Podać rękę szczęściu!

### 500,000 Marek

jako główną wygraną w pomyślnym razie, na-tręca hamburgskie  
wielkie rozlosowanie pieniędzy, które przez W. Rząd pozwolone  
i poręczone zostało.

Ułożenie nowego planu jest tego rodzaju, że w ciągu niewielu  
miesięcy a to w 7 klasach na 100,000 losów 50,000 trafnych, w łącz-  
nej kwocie 9.550.450 Marek wygraniemi być muszą, pomiędzy którymi  
główna wygrana wynosi ewentualnie 500,000 Marek, szczegółowo zaś:

1 wygr. po Mr.	300,000	26 wygr. po Mr.	10 000
1 wygr. po Mr.	200,000	56 wygr. po Mr.	5,000
2 wygr. po Mr.	100,000	106 wygr. po Mr.	3,000
1 wygr. po Mr.	90,000	253 wygr. po Mr.	2,000
1 wygr. po Mr.	80,000	512 wygr. po Mr.	1,000
2 wygr. po Mr.	70,000	818 wygr. po Mr.	500
1 wygr. po Mr.	60,000	31,720 wygr. po Mr.	145
2 wygr. po Mr.	50,000	16,990 wygr. po Mr.	300
1 wygr. po Mr.	30,000	200, 150, 124, 100, 94, 67,	
5 wygr. po Mr.	20,000	40, 20.	
3 wygr. po Mr.	15,000		

Z tych wymienionych i wygranych przypada na pierwszą klasę  
2000, w łącznej sumie 177,000 marek do rozlosowania.

Główna wygrana w I. klasie wynosi Mrk. 500,000 podnosi się  
w II. na 60,000 Mrk. w III, a 70,000 Mrk. w IV na 80,000 Mrk.  
w V. na 90,000 Mrk. w VI. na 100,000 Mrk. w VII. zaś na ewentualnie  
500,000 Mrk. szóstego, główna na 300,000 Mrk. i 200,000 Mrk. i t. d.

Najbliższe cząstki tego wielkiego przez Rząd poręczonego  
rozlosowania są urządzenie ustanowione i którego kosztuje:

- 1 cały oryginalny los tylko . . . 3 złr. 50 ct. a w.
- 1 połowa oryginalnego losu tylko 1 złr. 75 ct. a w.
- 1 ćwiartka . . . . . 90 centów austr. w.

Wszelkie zamówienia przy nadesłaniu należytości, nawet za za-  
liczką pocztową zostają starannie wykonane tak, że każdy zamawia  
jący otrzyma bezwzględnie oryginalny los, herbem państwa opatrzony.

Przy losach dotęczone bywają urzędowe plany, w których uwi-  
doczniony jest rozdział wygranych we wszystkich klasach, jako też  
i odnośnych stawek, a po każdym ciągnięciu przesyłamy sami inter-  
esantom urzędową listę ciągnięcia.

Na żądanie posyłamy urzędowy plan bezpłatnie, do przejrzania  
i oświadczenia się z gotowością, przysięż napowrót losy, gdyby te  
nie konwenowały i zwrócić należytość, rozumie się przed ciągnięciem.

Wypłata wygranych następuje według planu, bezwzględnie pod  
gwarancją Rządu.

Naszej kolekturze prawie zawsze sprzyjało szczęście, gdyż pomiędzy  
znacznymi wygranami, które miała bardzo często cieszyła się głównymi  
wygranami, jako to: 250,000, 100,000, 80,000, 60,000, 40,000 itd.

Przedsiębiorstwo tedy na rzetelnej podstawie oparte, każe  
nam się spodziewać, że znajdzie wszędzie żywy współdziałal, na który  
licząc, prosimy o nadesłanie zamówień wprost do nas i to jak naj-  
spieszniej, a w każdym razie przed 30 Listopada b. r. z powodu  
zbliżającego się ciągnięcia ażebyśmy byli w stanie wszystkim zamó-  
wieniom zadość uczynić

## KAUFMANN & SIMON,

Bank und Wechsel-Geschäft in Hamburg.

P. S. Równocześnie dziękujemy licznym naszym klientom za  
okazane nam dotychczas zaufanie, a gdy nasz dom bankowy, w Austro-  
Węgrzech od długiego już szeregu lat wszędzie jest znanym, przeto  
prosimy tych, którzyby się interesowali tem bezwzględnie rzetelnem  
rzetelnem rozlosowaniem pieniędzy i którymby zależało, aby ich inter-  
tesa w każdym kierunku miały pieczę — aby się z zaufaniem uda-  
wali wprost do naszej firmy Kaufmann & Simon in Hamburg. Nie  
stoimy w żadnym związku z jakąś inną firmą, także nie powierzamy  
żadnym agentom rozprzedawanie losów oryginalnych, ale korespon-  
dujemy tylko bezpośrednio, tak więc nasi klienci doznają wszelkich  
korzyści bezpośredniego sprowadzania losów. Wszelkie nadchodzące  
zamówienia re. estrują się zaraz i zostają jak najspieszniej wykonane.

# NAJWIĘKSZY SKŁAD TAPET (OBIĆ) WILHELMA FENZA

w Krakowie, Rynek gł. L. 9 wprost kościoła Św. Wojciecha,

POLECA

wielki wybór obić krajowych i francuskich,  
również podejmuje się roboty tapicerskiej w najszerszym zakresie  
i oklejania pokoi zaczawszy od małych i tanich do całych mieszkań i apartamentów,  
ręczęc za najnowszy i najwybredniejszy gust w wykonaniu.

## A. BIASION w KRAKOWIE

optyk Kliniki Okulistycznej c. k. Uniwers. Jagiellońskiego.

Magazyn założony w roku 1801.

Skład i wyrób instrumentów optycznych, fizycznych i matematycznych.

Wszelkie narzędzia chirurgiczne z rogu i kauczuku.

Największy skład reiszejgów szwajcarskich i francuskich.

Wszelkie reperacje uskuteczniają się natychmiast.

PRZYBORY RÓŻNE: do PISANIA, RYSOWANIA i MALOWANIA

Największy wybór fotografii krajowych i zagranicznych,

wizytówek, gabinetowych i do stereoskopów. Skład papierów listowych

francuskich i angielskich z najnowszymi i najgustowniejszymi monogramami obłog. Karty wizytowe litografowane i drukowane. Ceny niskie.

## HOTEL EUROPEJSKI W KRAKOWIE

przy dworcu kolei żelaznej — obok stacji kolei konnej.

Nowo zbudowany, mieszczący **80 pokoi gościnnych**,  
stajnie, wozownie. **Restauracja** w miejscu.

Pokoje z pościelą po cenie **60 ct.** za dobę i wyżej —  
zas **miesięcznie** po cenie **od 15 zlr.**

C. K. UPRZYWILEJOWANA FABRYKA BIELIZNY

# M. BEYER I SPÓŁKA

Sukiennice Nro 13-14 w Krakowie

poleca swój wielki skład bielizny dla Panów, Dam i dzieci, zrobionej z najlepszego gatunku płótna i szirtingu; także wielki skład płótna, bielizny stołowej, ręczników, chustek do nosa i szirtingu w każdej jakości, po nadzwyczajnie niskich cenach.

## C E N N I K

**Kolnierzyki** męskie i damskie w doskonałym gatunku za 1/2 tuzina zlr. 1'20 do 1'50.

**Mankiety** męskie i dam. za 6 par zlr. 1'80 do 2'.

1/2 **tuzina** lnianych **chustek** do nosa cnt. 90,

1'20, 1'40 1'70 do 4.

1/2 **tuzina** prawdziwych francuskich batystowych **chustek** do nosa zlr. 2, 2'50. 3 do 6.

2/2 **tuzina** angielskich batystowych **chustek** do nosa z najmłodniejszymi brzegami w różnych kolorach ct. 60, zlr. 1, 1'20 do 3.

1 **szafka** (37 łokci albo 23 1/2 metr.) dobrego

**płótna** lnianego zlr. 6'50, 7'50, 9, 10 i 12.

1 **szafka** (37 łokci albo 23 1/2 m. m.) 1/4 i 1/5

szląskiego **płótna** zlr. 10, 11'50, 12, 12'50,

13, 14 i 16.

1 **szafka** (63 łokce albo 39 m.) 5/8 holendersk.

**weba** zlr. 21, 23, 25, 28, 30, 37, 42 i 50.

1 **szafka** (63 ł. albo 42 m.) 9/16 i 5/8 **praw-**

**dziwego rumburskiego płótna w naj-**

**lepszym gatunku** od zlr. 22 do 60.

1 **tuzin ręczników** lnianych od zlr. 4 do 12.

1 **szafka** 3/4 lnianego **płótna** na 6 przeście-

radel **bez szwu** od 15 do 21.

Wielki wybór pończoch damskich białych i kolorowych, jakoteż męskich skarpetek w różnych gatunkach i kolorach. Za wszelki u nas zakupiony towar ręczę się, co się nie podoba, odbieramy, zamieniamy albo wypłacamy za to całkowitą należność. To dobro- wolne przez nas przyjęte zobowiązanie daje każdemu kupującemu pewność, że nasza usługa jest skora i rzetelna, i że nasze ceny są bez konkurencyi

Z wysokim szacunkiem

**Filia: M. BEYER i Spółka.**

Skład fabryczny towarów płóciennych, zapas gotowej bielizny i wypraw w KRAKOWIE, Sukiennice Nr. 13-14.

Sa w zapasie całe wyprawy ślubne, a kosztorysy tychże udziela się bezpłatnie.

**Szafon** na bieliznę męską damską od centów 25 do 50 ct. za metr.

**Serwety** różnej wielkości od 8/4 do 10/4 i 11/4

jak najtańszej, od 1'50, 2, 4 zlr.

**Garnitury lniane** do nakrycia stołu na 6 do

24 osób, wybór ogromny od zlr. 3'50, 5, 7 do 50.

**Koszule damskie.**

Z **szafonu** zlr. 1'10, z haftem wzorów zlr. 1'85.

Z dobrego **holenderskiego** albo rumburskiego

płótna z listwą na przodzie lub do zapinania na

ramieniu, zlr. 2'50 do 3 20.

Koszule w **lepszym gatunku** z haftem **ręcz-**

**nym** zlr. 3, 3'75, 4, 4'25 do 5.

Koszule w najlepszym gatunku i różnych rodza-

jach zlr. 3'80, 5 i 6.

**Majtki damskie.**

Zwykłe 90 ct., ozdobniejsze zlr. 1'20, z haftowan.

szlarkami zlr. 1'80, 2'10, 2'50 i 3.

Z barchantu gładkie zlr. 1'60 i 1'75.

Haftowane ozdobne albo okładane piką zlr. 2'50

i 2'75.

**Spodnice damskie.**

Zwykłe od zlr. 1'60 do 2, z dobrego szafonu zlr.

2'50 do 3'50.

Z haftowaniami wstawkami zlr. 3'50, 3'75, 4 i 5.

**Ogony** z wstawkami lub bez wstawek zlr. 4'50,

5, 6, 7'50 i 9.

Spodnice z barchanu, gładkie, zlr. 2 i 2'50.

Haftowane ozdobne okładane piką zlr. 3'50 i 3'85.

**Kaftaniki.**

Z szafonu zwykłe 1 zlr., lepsze zlr. 1'50, z wstaw-

kami haftow. od zlr. 3'25 do 3'50, z barchanu

gładkie zlr. 1'20, 1'75 i 1'90.

Haftow. ozdobne lub okładane piką zlr. 2'90 i 2'80.

**Koszule męskie.**

Z najlepszego angielskiego szafonu z gorszem gład-

kim albo z listwkami zlr. 1'50, 2, 2'50, 2'75 i 3.

Z dobrego płótna rumburskiego albo holenders-

kiego zlr. 2'80, 3'50 i 4.

**Kalesony męskie.**

Z angiels. piki, wszelkiej wielk. od zlr. 1'25 do 1'40

Z dobrego cienkiego płótna od 1'60 do 2'50.

# Jan Ihnatowicz

sklepy własne we Lwowie: Hotel Europejski i ulica Halicka róg Wałowej. Filia w Krakowie Sukiennice 1. 20.  
Fabryka we Lwowie ul. Kopernika 1. 3.

Z dniem 1 Czerwca r. b. otworzono w Czerniowcach  
Filie w Rynku L. 2.

## — Nigretina. —

Wyborny środek do natychmiastowego farbowania włosów na trwałe i piękny kolor czarny lub ciemny; jest zupełnie nieszkodliwy i w zastosowaniu bardzo prosty. — Cena 1 zlr.

## Środki do wywabiania plam:

**Odalina**, wywabia plamy z kurzu, potu, tłuszczu, piwa, mleka, pleśni itd. 35 ct. — **Benzoina**, wywabia plamy tłuste, pokostowe i maziowe 20 i 30 ct. — **Etilina**, wywabia plamy z-farb od podłogi, flakon 25 ct  
**Jawelina**, wywabia plamy owocowe i z wina i z rwonego, flakon 25 ct  
**Oksalina**, wywabia plamy powstałe z rdzy, krwi i atramentu. **Brazylina**, materje czarne wypłowiałe i podpalione prane w Brazylii'e. odzyskują pierwotny kolor i połysk pakiet 8 ct. — **Qwilaju** do prania wełnianych i jedwabnych materji pakiecie 6 ct — **Mydło żółciowe** do wywabiania plam zastarzałych sztuka 25 ct.

## Najprzedniejsze czernidło glicerynowe

pachnące do obuwia, daje piękny połysk, miękczy skórę i chroni od pękania, pudełko po 10, 20, 30 i 50 ct.

## SMAROWIDŁO LITEWSKIE

do obuwia i skór, miękczy skórę, czyni ją nieprzemakalna i trwałą pudełko po 50 ct. i 1. zlr.

## Atrament czarny kampseszowy

nie pleśnieje, nie osadza się, piór nie psuje, jest zawsze czarny i płynny i zupełnie nieszkodliwy, flaszeczka po ct. 10, 15, 20, 30 i 50.

## Atrament niebieski, fioletowy, zielony i czerwony

flaszka 10 i 15 ct.

## FARBY DO STEPLI

niebieska, fioletowa, czerwona, czarna, flaszeczka po 15 ct.

Atrament do znaczenia bielizny bez gumy flasz. 30 ct.

## Pudr ksiązący

cielisto-różowy, dla blondynek i cielisto-żółtawy dla szatynek i brunetek, po 70 ct, 1 zlr. 20 ct i 1 zlr 30 ct.

## WODA FIOŁKOWA.

Usuwa z twarzy przyszcze, liszaje, trądziki, pierzchnienie i łuszczenie skóry, wygładza zmarszczki i dolki osypow.

Twarz odświeża, wybiela i wydelikaca do tego stopnia, że jako środek toaletowo-higieniczny został odznaczony medalem za usługi na wystawie przyrodniczej w Krakowie. — Cena 1 zlr.

## Mydło kosmetyczne

Odnacza się nadzwyczajną delikatnością i nader przyjemnym zapachem, łagodnie wpływa na naskórek, zapobiega pierzchnieniu rąk i twarzy bardzo dokładnie oczyszcza skórę. Usuwa pięgi i żółtobrunatne plamy z twarzy. — Cena 60 ct.

## Pomada chino-taninowa

jest niezawodną przeciw wypadaniu i na porost włosów.  
Stoik 1 zlr, 50 ct. z opakowaniem 15 ct. i wyżej.

## — Białe i piękne ręce!!! —

Najbardziej czerwone i opierzchnięte ręce wybiela i wydelikainia po kilkakrotnym natarciu

## KREM ROŚLINNY

stoik 80 centów.

**PILIPTON** włosom siwym i wypłowiałym po kilkokrotnem użyciu przywraca piękny kolor. Pilipton nie farbuję, lecz tylko odmładza włosy, które pod wpływem tego znakomitego środka odzyskują pierwotną barwę, miękkość i połysk.  
Cena flakonu 1 zlr. 50 ct.

FABRYKA CHEMICZNO-KOSMETYCZNA

# EDWARDA KIERNIKA

MAGISTRA FARMACJI,

w Krakowie, Rynek Główny pod Nr. 20

Pałac ks. Jabłonowskiej.

## ANTIFILIDIN

płyn usuwający pięgi, plamy żółte i opalenie słoneczne. — Cena 2 zlr.

## BALSAM de „MECCA“

z roślin swschodaich, od wieków znany i sławny środek z powodu swych cudownych skutków, doza 3 fl.

## WODA FIOŁKOWA

usuwa trądziki, wgrzy, liszaje etc. — Cena 1 zlr.

## WODA LILIOWA

na plamy wątrobiane, nieznaczona cena 1 zlr. 35 ct.

Pudr w płynie (Woda orientalna (Orientalina) albo Princeeska

bez metalicznych przymieszek

powszechnie używana po myciu. — Flakon 80 cent.

## PUDR KRÓLEWSKI

biały, różowy i żółtawy, bez metalicznych przymieszek, chłodzący i dobrze przelagający do twarzy. Pudełka z puszkami (tabędzikami) i bez tychże od 50 cent. do 1 zlr. 50 cent.

Pudr higieniczny, Pudr kosmetyczny, Róż tłusty, Róż na porcelanie. Pomadka do ust, wszelkie środki do twarzy i ust, jakoteż przybory toaletowe w nader w wielkim wyborze.

## Wody pachnące i perfumy

Woda krakowska (szczyt dobroci). Woda kolońska (Eau de Coloque Quadruple). Woda lewandowa, lewandowo-ambrowa. Woda warszawska etc. etc.

PERFUMY: Fiolek, Ess-Buquet, Jokey-Club, Opponax, Mille-Fleur, Werbena, Reseda, Paczula, Konwalia, Piżmo, Jaśmin, Chypr, Ylang-Ylang, Bukiet tatrzański i niezrównany „Bukiet z kwiatów krajowych.“

**GŁÓWNY SKŁAD PIWA PILZNEŃSKIEGO**  
z Browaru mieszczańskiego, marka B. B.

MAGAZYN HERBAT  
Chlebki i kawałki owoców.

**HANDEL  
TOWARÓW KURZENNYCH  
DELIKATESÓW i WIN**  
POD ANIOŁKIEM  
**JANA MIKI I SPÓŁKI**  
w Krakowie, (Krzyštofory),  
ma zaswożył polecić Szanownej P. T. Publiczności: wszelkie towary  
korzone, wina węgierskie, francuskie, burgundskie, reńskie,  
hiszpańskie, włoskie, greckie, portugalskie, i krajowe, rumy, araki i koniaki,  
likjery, portjer angielski, piwo angielskie, szampańskie, wódki gdańskie, angielskie, szwajcarskie  
krajowe, pomalcki, bambolienki, kalafiorj świcze, suszone i niocejskie w cukrze,  
kompoty wloskie, kakałory, owoce potabnowe, świeże, zasuszone i niocejskie w cukrze,  
bakalie wszelkie, bulion z dziczyzny najczystszy, sucharki angielskie, preburskie i wiedeńskie, węg  
dliny krajowe, wloskie i weszafskie, Czokoladę, francuska, szwajcarska, i krajowa,  
czyzny, półgaski pomorskie, ryby w muskach, kawior świeży astrachanski,  
węzłone i świeże, ostrugi świeże ostendzkie, kawior świeży astrachanski,  
szelzkie świeże poczetowe, konserwy różne w muskach, tranie, szamp  
ony, grawel tasolka, szpragi i kartochy, sos angielskie różne,  
naprzebieżają, ocet winny teatragonyj francuski, sły szwajcar  
ki, przysprawy różne do potraw, sły szwajcar  
kie, holenderskie, francuskie i krajowe.  
w wszelkie zamawiania zameleowa  
usłuduczają się bezwzględnie.

mineralnych, naturalnych, krajowych i zagranicznych.  
S H A L A D W O D

OBSZERNE LOKALE DO ŚNIADAN.  
Obok handlu na sposób zagraniczny

**FABRYKA PAROWA  
CYKORJI i SUROGATÓW KAWY,  
ANTONIEGO ROZMANITA**

w Rakowicach pod Krakowem.  
KANTOR i SKŁAD GŁÓWNY w Krakowie,  
obok Bramy Florjańskiej we własnym domu.

Wyrobja różne gatunki cykoryj z materiału surowego krajowego własnej plantacyi.

Material surowy krajowy czyli korzeń cykoryi uprawiany w naszych rolach, według analizy chemicznej dokonanej w laboratorium akademij przemysłowo technicznej w Krakowie posiada daleko więcej części pożywnych i goryczkowych cykoryi właściwych, niż taki sam korzeń zagraniczny co ztąd pochodzi, iż uprawiana tam od lat wielu wyciągnęła już z ziemi części pożywne, których do rozwoju swego potrzebuje.

Mając zatem material surowy wyborowej jakości cykoryja moja rywalizuje z zwyczajko z wszelkimi wyrobami obcemi tego rodzaju, mając nad niem też jeszcze przewagę, że jest swojską i tania.  
Fabryka poleca przedewszystkiem:

- Cykoryę krakowską, | Cykoryę pragską,
- Kawę srtótowa francuską, | Kawę wiejską
- i Kawę figową.

Mam nadzieję, że Szanowne panie i gospodynie rychlo ocenią dobroć moich wyrobów, ich wyższą wartość od szumnie reklamowanych fabrykatów obcych i popra usilowania podjęte na racjonalnej podstawie, zgodnie z interesem własnym i krajowego przemysłu.

Wyroby moje są do nabycia we wszystkich znaczniejszych handlach.

KONCESYONOWANY ZAKŁAD POGRZEBOWY  
**A. SZAFRAŃSKI**

ul. Kopernika (Wesoła) Nr. 18,

urządza pogrzeby od najskromniejszych do najwspanialszych rozmiarów  
i posiada skład wszelkich przyborów pogrzebowych.

Telegramy: A. Szafranski, Kraków.

**W I N O**

z najlepszych winnie białe i czerwone węgierskie, austriackie i wszelkie gatunki win zagranicznych

**na butelki i beczki**

poleca po bardzo umiarkowanych cenach dom handlowy i właściciel winnie szlacheckich w Szeghij przy Tokaju.

**H. FRITSCH**

Mały Rynek Nr. 1.

**„CONCORDIA“**

PIERWSZY i NAJSTARSZY KRAKOWSKI  
**Zakład Pogrzebowy**  
J. K. PEKAŁSKIEGO

ulica Zwierzyniecka Nr. 32

bogato zaopatrzony we wszystkie przybory pogrzebowe.  
Ceny przystępne.

Telegramy: „CONCORDIA“ Pekałski, Kraków.

**Złoto** którem każdy może z łatwością zapomocą pedła wspaniale polozic każdy przedmiot jak rami obrazów, zwierciadła, przedmioty z dziewa — szkła, porcelany i t. p.

**Srebro** pod gwarancją wyrabiane z czystego srebra, nieszkodliwe podług atestu, przydatne do posrebrzania podstawków, lyżek, świeczników, klamek, uprzęży, latarni, listw powozowych itd. Każdy niefachowy może za pomocą tego pływ posrebrzać przedmioty metalowe z największą łatwością. Cena butelki złota lub srebra fl 1.

Rozsyla się za nadesłaniem poprzedniem odnośnej kwoty lub za zaliczka pocztową, gdzie takowa jest możliwą. Znaczkic pocztowe wszystkich krajów przyjmują się w zaplacie.

Leopold Epstein,

Berno na Morawach. (Brünn in Mähren.)

titfoury i Herbatniki w rozmaitych gatunkach i kształtach, wszelkie obstalunki w zakres cukierniczy wchodzące.

Herbatniki w rozmaitych gatunkach i kształtach. — Cukry do-  
Kawa — Herbatna — Czekolada o każdej porze — w go-

CUKIERNIA  
WARSZAWSKA  
ADAMA ROSZKOWSKIEGO  
urządzona na sposób warszawski  
W KRAKOWI  
Główny Rynek, róg Szewskiej

ryzyski, Kawa mroźna mazażran. — Ceny miniarkowane. Pe-  
Kisierwy i Soki rozmaitego gatunku. — Przyjmując

potęca się względem Sza-  
Półtorczno-  
801.

serowę, Karmelki i Czekoladki własnego wyrobu. Lody, Pączki  
dzinach zaś przed południowych. Bułkon z Pasztecikami.

### Niezawodny płyn na Odgniotki

E. RADLERA, aptekarza pod „Złotą Głową“  
W KRAKOWIE,

Pędzując co wieczór przez kilka dni odgniotek, podważony  
paznociem wychodzi cały, bez najmniejszego bólu — już po  
pierwszym lub drugim pędzowaniu, odgniotek staje się na  
wszelki ucisk nieczułym. — Cena 50 ct.

## H. KRETSCHMER

W KRAKOWIE,

róg rynku gł. i ulicy Szewskiej L. 2.

Handel towarów korzennych i norymberskich.  
Cukier, kawa i herbata chińska. Skład artykułów re-  
ligijnych jakoto: różańców, koronek, paciorków rozma-  
itych szklanych, obrazków świętych, krzyżyków  
pasyjek i Medalików.

Wielki wybór liści, bibulek do kwiatków oraz  
rozmaitego papieru i t. p.

Zamówienia zamiejscowe wysyła się za  
zwrotną pocztą.

ZARZĄD

## Fabryki wyrobów glinianych i Cegielni parowej

w Łąglewnikach pod Krakowem,

zawiadamia P. T. Panów budowniczych, przedsiębiorców i wła-  
ścicieli domów, że w roku bieżącym tak jak w latach ubiegłych,  
ma na składzie piece kaflowe konstrukcyi zwykłej i patentowej  
jak również piece formowe kolorowe, kominki i kuchnie.

Przyjmuje również zamówienia na cegłę maszynową, ręczną  
prasowaną, gzymsową, ogniotrwałą, rury drenowe i posadzki.

NAJLEPSZA

## Woda Kolońska

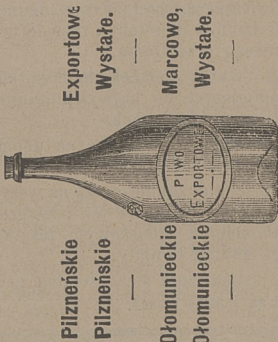
jest Nr. 47II.

Prawdziwa jedynie u **Wilhelma Fenza**  
w Krakowie vis-à-vis kościółka św. Wojciecha.

**FRANZ MARINA FARINA**

w Kolonii Nr. 4711.

Piwo w butelkach  
i w beczkach.  
Okocimskie marcowe.  
wystałe.



Pilzneńskie  
Pilzneńskie

Okocimskie  
Okocimskie

potęca szanownej Publiczności, skład  
piwa krajowego i zagranicznego  
**J. Ripper w Krakowie.**

HANDEL pod PALMĄ

# ANTONIEGO HAWĘŁKI

w Krakowie rynek główny l. 46,

poleca: wszelkie *towary korzenne*. *Wina* węgierskie, austriackie, francuskie, burgundskie, reńskie, hiszpańskie. *Rumy i araki*. *Likiery* holenderskie, francuskie i krajowe. *Porter i Pico* angielskie. *Herbata* rosyjska i lodyńska. *Czokoladę* w różnych gatunkach. *Owoce* południowe świeże, suszone i smażone w cukrze. *Katafory* algierskie. *Kompoty* włoskie. *Sucharki* angielskie i presburskie, oraz wszelkiego rodzaju *Bakalie*. *Wędliny* westfalskie i wszelkie inne. *Paszety* strasburskie. *Ostrygi* ostendzkie. *Kawior* astrachański w każdej porze roku. *Ryby* w puszkach w oliwie, marynowane i wędzone. Różne *konserwy, sosy, muszlory*: francuska, angielska i kremska; oraz wszelkie przyprawy do potraw. *Lustraki* Liebiga. *Bulion* w wybornym gatunku. *Sery* wszelkiego rodzaju. *Oliwę* nicejską i prowanańską itd. Zamówienia przyjmuje się na: *dziczynę i ryby świeże*.

Skład świętych wód mineralnych krajowych i zagranicznych

Skład główny piwa pilznerskiego z browaru mieszczalskiego

## JAN BAJER

MAGAZYN I FABRYKA WYROBÓW TOKARSKICH

w Krakowie, przy ul. Grodzkiej Nr. 15, w domu Wgo Guebla,

poleca P. T. Publiczności elegancko i gustownie wykonane wyroby z bursztynu, rogu, pianki, kości słoniowej, drzewa, kamienia, marmuru i metalów jakoto: cybuchy z bursztynami, wiśniowe tureckie badeńskie i z jaśminu, cygarniczki, fajki piankowe, laski, kije bilardowe szachy, araby, domina itd. Wszelkie przybory do bilardów. Wielki wybór portmonetek.

**Kręgle, Kule, Krikiety.**

za dobry gust rzetelne wykonanie roboty oraz występnie ceny rzeźby.

SKŁAD KAS OGNIOTRWAŁYCH.

Dr. Tuszyński  
Rynek 35,

leczy specjalnie Dyfteryę — Syfilis — upławy b. i cholere.

## Magazyn nowości

# FILIPA EILE

w Krakowie,

przy ulicy Grodzkiej pod l. 6

utrzymuje na składzie:

wielki wybór *biżuterji, perfumeryj i mydeł,*

*lornetek, dalekowiedzów, scyzoryków, neceserek,*

przybory do palenia,utki „Houblon“, również *ceraty, bieliznę męską, krawatki, kaftaniki trykotowe* według systemu Prof. Jaegera, *specjały wyrobów gumowych, artykuły do podróży*, oraz wszelkie przedmioty, wchodzące w zakres składu *galanteryjnego i norymberskiego*

po cenach nader niskich.

Zamówienia z prowincyi uskuteczniam odwrotną pocztą.

# IGNACY RAJAŁ

linja A—B Nr. 41, w Rynku głównym

poleca

SWÓJ BOGATO ZAOPATRZONY SKŁAD

**wszelkich obić**

od najtańszych do najzbyt kosztowniejszych

tak wyrobów krajowych jak i zagranicznych,

**URZĄDZA POKOJE SYPIALNE.**

Na składzie znajdują się

## Pledy, Kołdry i Koce

**z sierci wielbłąda**

według systemu prof. Dra Jaegera.

Wielki wybór

## DYWANÓW SMYRNEŃSKICH i TURECKICH.

## Ozdobne noże tureckie

1 noż duży — ostrze 25 ctm. . . . .	1 Zlr. 50 ct.
1 „ „ „ 31 „ . . . . .	1 „ 20 „
1 tuzin nożów stołowych 9 Zlr., 1 sztuka po . . . . .	80 „
1 „ „ deserowych 8 Zlr., 1 sztuka po . . . . .	70 „
1 „ przyborów desero wych 18 Zlr. 1 para . . . . .	1 „ 60 „

roszyła za załóżką pocztową. — Odsprzedającym rabat.

**JOHANN ČOKIĆ in FOČA Bosnien.**

## KSIĘGARNIA

# J. K. ŻUPAŃSKIEGO & K. J. HEUMANNA

w Rynku głównym (Pałac Spiski),

utrzymuje na składzie najświeższe nowości polskie, niemieckie, i francuskie ze wszystkich działów literatury i roszyła takowe do łaskawego przejrzenia.

Niemniej utrzymuje wielki wybór książek do nabożeństwa w oprawach od najskromniejszych do najwykwintniejszych po umiarkowanych cenach.

Poleca dalej dzieła ilustrowane odpowiednie na upominki oraz książki dla młodzieży.

Przyjmuje prenumeratę miejscową i zamiejscową na wszystkie czasopisma, wychodzące tak w kraju jak też i za granicą, odsyłając Szanownym Abonentom miejscowym takowe do domu bez żadnej dopłaty.

Zamówienia z prowincyi uskutecznia się odwrotną pocztą.

Katalogi na żądanie franco.